

New York ကီၢ်စဲၣ် ပုၤတၢ်အတၢ်မၤစၢၤပီၤလီၤ

ဂံၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်မၤစၢၤအတၢ်န့ၣ်ကျဲၤ လၢပုၤ New York
ဖိလၢအဟဲၣ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ထံးကီၢ်တဖၣ်အဂီၢ်
လါၤရှၢး 2026



New York တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ထံၣ်ကီၢ်ကရၢဖျိၣ်အံၤ ဒူးအိၣ်ထီၣ်တ့ၢ်လံာ်
 တၢ်မၤစၢၤပီးလီၤအံၤ ဒ်သိးကဟ့ၣ်လီၤ ဂံၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်မၤစၢၤ
 လၢပုၤတၢ်ဖိတဖၣ် ဒီး ပပုၤမၤသကိးတၢ်
 ဒီးပုၤအိၣ်ဃူၤမၤသကိးတၢ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်လီၤ.
 တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤ ဘၣ်တၢ်မၤသီထီၣ်အံၤ ဒ်ညိၣ်န့ၢ်အသိး ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ
 တၢ်ဘျဲသဲးစး ဒီးသန့ၤတဖၣ်အတၢ်ဆိတလဲ အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤ ဘၣ်တၢ်မၤသီထီၣ်အံၤ အလီၢ်ခံကတၢ် ဖဲ - 3.12.2026

တၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီတဖၣ်

- တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ **3**
- တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကီၢ်သန့ၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသီတဖၣ် **5**
- တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ် လၢတၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒူးဃာ်အဂီၢ် **8**
- ဟံၣ်ဖိဃီဖိတၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ် **9**
- ကိၣ်တဖၣ် ဒီးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ **10**
- ကျိၣ်စ့တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤ **11**
- ဒိၣ်မိၣ်ခြံၣ်စံၣ် **12**
- သ့ၣ်ညါနတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်တဖၣ် **13**
- တၢ်မၤကမၣ်ကိၣ်မ့ၣ်သဲးစးခိၣ်ဖျိတၢ်သးဟ့ **14**
- NYS တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ် **15**

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့

ဆူၣ်ချ့တၢ်အိၣ်ကီၤ

- ပုၤနူၤယိၣ်ဖိတဖၣ် ဒီးန့ၣ်ဘၣ် ဆူၣ်ချ့တၢ်အိၣ်ကီၤလၢပဒိၣ်ဟ့ၣ်လီၤ ဒီး ပုၤဆါအီၤတဖၣ် လၢနူၤယိၣ်ကီၤစံၣ်ဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၤအအိၣ်သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီး Medicaid န့ၣ်, တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်လိၣ် ဘၣ်အီၤနီၢ်နီၢ် (Essential Plan) မ့တမ့ၢ် ဖဲသၣ်ဆူၣ်ချ့တၢ်အိၣ် ကီၤအါထီၣ် (Child Health Plus) တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအံၤ အိၣ်ထီၣ် သးဒိတန့ၣ်ညါန့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် မ့ၢ်ကျိၤဝဲကျိၤဆူၣ်ချ့တၢ်အိၣ်ကီၤ ဒီဖျါ ACA တၢ် ဆါတၢ်ပုၤလီၢ်န့ၣ် တၢ်တူၢ်လီၢ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအကတီၢ်န့ၣ် အခဲအံၤ ကတၢ်ဝဲလံၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ကဘၣ်ဆဲးလီၤမံၤဒဲလဲၣ်
 - ဒီးန့ၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤတၢ်မၤစၢၤကလီၤလၢပုၤန့ၣ်ကျဲတၢ်အအိၣ်, လၢ နီၢ်ကစၢ် မ့တမ့ၢ် လီၤတဲစိတက့ၢ်. ယုၤကွၢ်တၢ်န့ၣ်ကျဲဖဲ [info.nystateofhealth.ny.gov/ ipanavigatorsitelocations](http://info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations) န့ၣ်တက့ၢ်.
 - ကိး NY ကီၤစံၣ်အဆူၣ်ချ့ပုၤပုၤတၢ် တၢ်မၤစၢၤလီၢ်ခၢၣ်သး ဖဲ [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777) န့ၣ်တက့ၢ်.
 - အ့ထၢၣ်နံးဖိခိၣ် ဖဲ nystateofhealth.ny.gov လီၤ. တၢ်က တီၢ်လီၤတီၢ်လီၤဆီန့ၣ် အိၣ်ဖဲပုၤယဲၤသန့အဖိခိၣ် ဖဲပုၤပုၤတၢ် တၢ် မၤစၢၤလီၢ်ခၢၣ်သးန့ၣ်ရဲၣ်အတီၢ်ပုၤ လၢကမၤစၢၤန့ၣ်လၢတၢ်မၤပုၤန့ လီၢ်ပထံတီၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - New York ဝုၢ်တၢ်အိၣ်ဆိးလီၢ် - ကိး 311, ဒီလီၤ “CoveredNYC” ဆူ [877-877](tel:877-877), မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကွၢ် on.nyc.gov/healthinsurance လၢတၢ်မၤစၢၤ ဒီးတၢ်ကူၣ် တၢ်ဖးအဂၢၤအဂီၢ်တက့ၢ်.
- ယုၤကွၢ်တၢ်ဝုၢ်တၢ်ကျိၤလၢကျိၤအဂၢၤ ဘၣ်ပးဆူၣ်ချ့တၢ်အိၣ်ကီၤဖဲ info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials



Medicaid တၢ်အိၣ်ကီၤလၢ ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးလီၤကီၤတဖၣ်လၢ နူၤ ယိးကီၤစံၣ်အပူၤအဂီၢ်

- ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးလီၤကီၤတဖၣ်လၢ အိၣ်ဆိးလီၤ နူၤယိးကီၤစံၣ်အပူၤ လၢတအိၣ်ဒီးလိာ်တီၢ်မိအုၣ်သးလၢ သးန့ၣ် 65 န့ၣ်ဒီးအဖိခိၣ်, ဒီး လၢပုၤထီၣ်ဘးဝဲ စ့ဟဲန့ၣ်တၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ် ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ Medicaid လၢလၢပုၤပုၤအဂီၢ် (လၢတမ့ၢ် ထဲဂ့ၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid) န့ၣ်လီၤ
- ပုၤဖဲသၣ်တဖၣ်လၢတအိၣ်ဒီးလိာ်အုၣ်သးလၢကအိၣ်လၢထံကီၤပုၤလၢ အသးန့ၣ်စ့ၤန့ၢ်ဒီး 19 န့ၣ်န့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်အကြးအဘၣ်လၢကဒီးန့ၣ်ဘၣ် Child Health Plus (CHP), လၢအဟ့ၣ်လီၤဆူၣ်ချ့တၢ်အိၣ်ကီၤလၢ ဘၣ်လီၤအပူၤတအိၣ်ဘၣ်မ့တမ့ၢ်အပူၤဘၣ်ဒီးတဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ လၢလဲမ့တမ့ၢ်အတၢ်အိၣ်သးဘၣ်ပးအတၢ်ဟဲန့ၣ်လီၤအိၣ်လၢထံကီၤပုၤ ဘၣ်လီၤ.
- ကဘၣ်ဆဲးလီၤမံၤဒဲလဲၣ်
 - အခဲအံၤနမ့ၢ်အိၣ်ဒီး ဝုၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid န့ၣ်, နဆီတလဲအီၤဆူ Medicaid လၢလၢပုၤပုၤ ဒီဖျါတၢ်လူၤဟံၤထဲ တၢ်န့ၣ်ကျဲတဖၣ် ဖဲတၢ်ဒီးန့ၣ်အီၤလၢ NY ကီၤစံၣ် ဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၤအအိၣ် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - နယုထၢလၢ နကဒီးန့ၣ်ဘၣ် ဝုၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid ဆူညါသ့စ့ၢ် ကိးန့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်တအိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်ကီၤဘၣ်, ဒီးမ့ၢ်တအိၣ်ဒီး ဝုၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid ဒီးဘၣ်န့ၣ်, နကဘၣ်ပထံထီၣ်အီၤလၢ နလီၢ်ကဝီၤ ပုၤ ဝုၢ်ဝီတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤဝဲကျိၤအအိၣ် မ့တမ့ၢ် New York ဝုၢ် တၢ် ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤ ပုၤဟီၣ်ခိၣ်ဖဲတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤအအိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်န့ၣ်, ကိး NY ကီၤစံၣ် ဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၤ လၢ [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777) တက့ၢ်. တၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်ကျိၤတၢ်မၤစၢၤ သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.

တၢ်သမံသမိးမၤကွၢ် ခဲစၢ်တၢ်ဆါ

- ခဲစၢ်တၢ်ဆါ အတၢ်သမံသမိးမၤကွၢ်ညီန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ မၤစၢၤဝဲလၢ တၢ်ကယုထံၣ်န့ၣ်ဆိအီၤ ဖဲတၢ်ကူၤစါယါဘျါညီအခါန့ၣ်လီၤ.
- ဆူၣ်ချ့တၢ်အိၣ်ကီၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအါတက့ၢ်န့ၣ် ဟ့ၣ်တၢ်ဘူးတၢ်လဲ လၢ တၢ်သမံသမိးမၤကွၢ် ခဲစၢ်တၢ်ဆါအဂီၢ်လီၤ.
- နမ့ၢ်တအိၣ်ဒီး ဆူၣ်ချ့တၢ်အိၣ်ကီၤဘၣ်န့ၣ်, NYS ဟ့ၣ်လီၤ တၢ်သမံသ မိးမၤကွၢ် လၢအကလီၤ လၢန့ၣ်ခဲစၢ်တၢ်ဆါ, ဟံၤမ့ၢ်ဒါလီၢ်ကျိၤခဲစၢ်တၢ် ဆါ, ဒီးပံၤပုၤခဲစၢ်တၢ်ဆါအဂီၢ်လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဝုၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ထဲ health.ny.gov/diseases/cancer/services တက့ၢ်

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့

တၢ်အိၣ်န့ၣ်ဂံၢ်န့ၣ်ဘါ ဒီးတၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်လၢဂၤလၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အဂီၢ်

- တၢ်ဟ့ၣ်မၤလၢပုၤတၢ်အိၣ်န့ၣ်ဂံၢ်န့ၣ်ဘါတၢ်ဆိၣ်ထွဲတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲ (SNAP/EBT/Food Stamps)
 - SNAP ဟ့ၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်န့ၣ်ဘျးတဖၣ် ဆူၣ်ဟ့ၣ်ဒုၣ်ဃီထၢလၢစ့ဖဲ န့ၣ်စ့တဖၣ် အယီၤဒီး အဝဲသ့ၣ်ပုၤတၢ်အိၣ်ဒီးပနီၣ်တဖၣ် လၢဂၤလၢ တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အဂီၢ်ကသ့န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲအဂၤ ဘၣ်ထွဲဒီး SNAP, တၢ်ကြးတၢ်ဘၣ်, ဒီးကပ တံထီၣ်အဂီၢ် န့ၣ်လီၤကျဲ otda.ny.gov/snap တက့ၢ်
 - တၢ်ဖဲတၢ်မၤလိၢ်တၢ်လိၣ်ဘၣ် အတၢ်ကစီၣ်သီတဖၣ်-
 - အဲဒါ New York ကမၤဆူၣ်ထီၣ်တၢ်ဖဲတၢ်မၤလိၢ်တၢ်လိၣ်ဘၣ် တဖၣ်လၢ ပုၤဒီးန့ၣ် SNAP တဖၣ်အဂီၢ်, လၢပုၤဆဲးလီၤမံၤ အဆိကတၢ် ဒီးပုၤမၤသီထီၣ်က့ၤတၢ်တဖၣ် ခံဖုလၢအဂီၢ်န့ၣ် လီၤ.
 - တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲအဂၤ ဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဖဲတၢ်မၤလိၢ်တၢ်လိၣ်ဘၣ်အဂီၢ် န့ၣ်လီၤကျဲ otda.ny.gov/programs/snap/work-requirements.asp တက့ၢ်
- တၢ်အိၣ်စီၣ်တဖၣ်
 - တၢ်အိၣ်စီၣ်မ့ၢ်ဝဲ တၢ်လီၤလၢပုၤဒီးန့ၣ်တၢ်အိၣ်အပူၤကလီၤသ့ ဖဲအဝဲ မ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲ လၢတၢ်ပုၤတၢ်အိၣ်လၢလီၤလီၤ လၢအဝဲ သ့ၣ်အနီၣ်ကစၢ် မ့တမ့ၢ် အဟံၣ်ဖဲဃီဖဲတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဂ့ၢ်အဂၤအဂၤ ဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်အိၣ်စီၣ်တဖၣ်လၢ New York ကီၢ်စံၣ်ဒီဘျးညါအဂီၢ် န့ၣ်လီၤကျဲ health.ny.gov/prevention/nutrition/hpnap/regiona_l_foodbank_map.htm တက့ၢ်



ကသံၣ်ဒီသဒါတဖၣ်

- ကသံၣ်တြီပဒီတၢ်ဆါမ့ၢ်ဝဲတၢ်ပီၤတၢ်လီၤလၢအစိကမီၤအိၣ်ဒိၣ်ကတၢ် တခါလၢကတြီပဒီဆူၣ်ချ့ဒီးဒီသဒါတၢ်ဆါလၢအနးတဖၣ်လီၤ.တၢ် သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်တၢ်စံးကွၢ်အီၤ,ကွၢ်ထွဲအီၤဒီးဟ့ၣ်ကူၣ်အီၤလီၤတၢ်လၢ ပုၤမၤတၢ်ဖဲစဲၤနီၣ်လၢဆူၣ်ချ့လၢပုၤန့ၣ်အိၣ်အီၤသ့ၣ်တဖၣ်လီၤ.
- New York ကီၢ်စံၣ်ဒီး American Academy of Pediatrics (အမဲရကၤဖဲသ့ၣ်တၢ်ဆါကရၢ) ဘျီသီထီၣ်က့ၤအတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ် ဒီးတၢ် န့ၣ်ကျဲတဖၣ်လၢ ကသံၣ်ဒီသဒါတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ကသံၣ်ဒီသဒါလၢတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်အီၤတဖၣ်အကျိ ပုၤဃုာ်ဒီး သူတၢ်ဆါ A, သူတၢ်ဆါ B, ရီထံၣ်ဘါရး(စ), တိးက့ၤ, အဲန့ၣ်ကီၢ်ကီၢ် (MenACWY), HPV, ဒီး COVID-19 န့ၣ်လီၤ.
 - ကသံၣ်ဒီသဒါလၢတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်အီၤစရီအဂီၢ် န့ၣ်လီၤကျဲ bit.ly/vaccines26 တက့ၢ်
- ခီဖျိတၢ်မၤသီထီၣ်တဖၣ်အံၤအယီၤ တၢ်ဆိတလဲလၢတၢ်မုၢ်လၢ်ဟံၣ်အီၤ လၢ တၢ်အုၣ်ကီၢ်ကျဲၢ်ဘၢန့ၣ် တအိၣ်ဝဲဘၣ်. တၢ်မုၢ်လၢ်ဝဲလၢ ကသံၣ်ဒီ သဒါတဖၣ်အံၤ ကဘၣ်တၢ်အုၣ်ကီၢ်အီၤဒီးလၢ တၢ်အုၣ်ကီၢ်တၢ်တီၢ် ကျဲတဖၣ်, ပုၤဃုာ်ဒီး Medicaid, အစုၤကတၢ်တုၤ 2026 န့ၣ်အ ကတၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ဒီးသန့ၤန့ၣ်သးလၢ ဂံၢ်ထံးလၢန့ၣ်သ့တဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် New York ကီၢ်စံၣ် ဆူၣ်ချ့ဝဲကျဲၢ်, မ့တမ့ၢ် နကသံၣ်သရၣ် ဒ်သိးကမၤလီၤတၢ် တၢ်ဆါ တၢ်ဂ့ၢ်ကတၢ်လၢ န့ၣ်ဒီးန့ၣ်ဟံၣ်ဃီထၢအဂီၢ်တက့ၢ်.
- တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲထီၣ်ရီၤ ဘၣ်ဃးကသံၣ်ဒီသဒါလၢဆဲးသ့အဂီၢ် ဝံသးစ့ၤ န့ၣ်လီၤကျဲ health.ny.gov/prevention/immunization တ က့ၢ်.
- သမူးဖဲတၢ်ဆါ ကဲထီၣ်သး ဒီးကသံၣ်ဒီသဒါ
 - ဖဲအပူၤကွီၢ်တယီၤဒီးဘၣ်န့ၣ်, သမူးဖဲတၢ်ဆါ လၢအမ့ၢ်တၢ်ဆါဃာ် လၢ အကဲထီၣ်တၢ်ဘၣ်ယီၣ်လၢ ဖဲသ့ၣ်ဆဲးတဖၣ်အဂီၢ်အံၤ ကဲထီၣ် တုၤလံးသးအါဘျီန့ၣ်လီၤ.
 - သမူးဖဲ, ဒေၣ်န့ၣ်ဘိး, ဒီးက့ၤမၤသမူးဖဲ (MMR) ကသံၣ်ဒီသဒါအံၤ တုၤလီၤတီၤလီၤ ဒိၣ်နီၣ်ဖး လၢကဒီသဒါ သမူးဖဲတၢ်ဆါအဂီၢ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကျဲဖဲ health.ny.gov/measles တက့ၢ်
- တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲထီၣ်ရီၤ ဘၣ်ဃးကသံၣ်ဒီသဒါလၢဆဲးသ့အဂီၢ် ဝံသးစ့ၤ န့ၣ်လီၤကျဲ health.ny.gov/immunization တက့ၢ်.

တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကီၢ်သန့အ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသိတဖၣ်



တၢ်န့ၣ်လီၤဟးထီၣ်လၢထံကီၢ်ပူၤအဘူးအလဲလၢအသိ

- ပုၤဆဲးပနီၢ်လီၤတၢ်ဘျုးဝဲဒၣ်ဒါခိသ့ဒီးတၢ်သူစ့အစရံၤ HR. 1 ဝံၤအလီၢ်ခံ, တၢ်အဘူးအလဲလၢတၢ်တီၢ်ထီၣ်လၢကန့ၣ်လီၤဟးထီၣ်လၢထံကီၢ်ပူၤတဖၣ်ဆိတလဲအသးမ့တမ့ၢ်အါထီၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်အါထီၣ်အဝဲအံၤကစးထီၣ်သးဆိဆိဖဲလၢယူၤလဲ 22 သီ, 2025 ဒီးလၢအီၤကူး 21 သီ, 2025 လီၤ.
- တၢ်ဘျုးလၢကညိကွၢ်တၢ်အဘူးအလဲစ့ၢ်ကီးတၢ်မးယံးထီၣ်လၢကတီၢ်ထီၣ်လၢတနီၤန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဘူးတၢ်လဲတနီၤလၢတၢ်ဆိတလဲအိၣ်ထီၣ်သးလၢပုၤပတံထီၣ်တၢ်တဖၣ်လၢအမ့ၢ်ဝဲ-
 - တၢ်တီၢ်ထီၣ်ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်အိၣ်တဒု (Asylum Application)
 - ဘူးလဲလၢညါ- \$0
 - ဘူးလဲအသိ- \$100
 - အိၣ်စ့ၢ်ကီးဒီးဘူးလဲအသိ \$100 လၢတနီၢ်ဂီၢ်လၢ 'ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်အိၣ်တဒုတၢ်ပၤဘာ်ဘူးလဲ' န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဘူးလဲအံၤတၢ်ညိကွၢ်အိၣ်တဒု.
 - Employment Authorization Documents (တၢ်ဟ့ၣ်ခွဲးလၢတၢ်ဖဲတၢ်မး, EAD) ဘၣ်ယးထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်အိၣ်တဒု / လီၤဟ့ၣ်ခွဲးလၢကမၤတၢ် (Work Permits)
 - ဘူးလဲလၢညါ- \$0
 - ဘူးလဲအသိ- \$550 (ပုၤပတံထီၣ်အဆိကတၢ်တဘျီအဂီၢ်)
 - ဘူးလဲအသိ-\$275 မၤသိထီၣ်က့ၢ်အဘူးလဲ
 - Temporary Protected Status (တၢ်အိၣ်သးလၢတၢ်တြီပဒီတစိတလီၢ်, TPS)
 - ဘူးလဲလၢညါ- \$50
 - ဘူးလဲအသိ- \$550
 - Special Immigrant Juvenile (ပုၤသးစၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်လၢထံကီၢ်ပူၤလၢလီၤဆိ, SIJ)
 - ဘူးလဲလၢညါ- \$0
 - ဘူးလဲအသိ- \$250
- တၢ်ပျီၤဖျဲးတစိတလီၢ်
 - အပူၤကွၢ်အဘူးအလဲ- အကလုာ်ကလုာ်
 - အဘူးအလဲဟ့ၣ်ခွဲးအါထီၣ်အသိ- \$1,000
 - အဘူးအလဲဟ့ၣ်ခွဲးအါထီၣ်အသိမ့ၢ်ဝဲ ပုၤတဖၣ်လၢတၢ်ပျီၤဖျဲးအါတစိတလီၢ်တဖၣ် ဒီးအိၣ်ဆိးလၢ ကိၢ်စၢ်ဖျိၣ်အမဲရကၢအပူၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ထၢဖျိၣ်ဝဲ အဘူးအလဲဟ့ၣ်ခွဲးအါထီၣ်အသိ ထဲဒၣ်/ဖဲ တၢ်မ့ၢ်တူၢ်လီၤအိၣ်လီၤ နတၢ်ပျီၤဖျဲးတစိတလီၢ်အါန့ၣ်လီၤ.
- စရိလၢပုၤလၢဘူးလဲအသိတဖၣ်အဂီၢ်ဒီးတၢ်ထီၣ်သတြီဒီးဘူးလဲလီၢ်လံၤအဂီၢ်,ဝံၤသးစူၤလဲကွၢ်လၢ
immigrantjustice.org/research/explainer-trump-and-congress-punishing-new-immigration-fees တက့ၢ်.

တၢ်တြီ ပုၤမူစလ့ၣ်ဒီးပုၤအမဲရကၢဖိတဖၣ်အတၢ်လဲတၢ်က့ၢ် လၢဘၣ်တၢ်မးအါထီၣ်

- စးထီၣ်လၢ လၢယူၤ 9 သီန့ၣ်, Trump ပဒီၣ် စးထီၣ်မၤလၢထီၣ်ပုၤထီၣ်တၢ်လဲတၢ်က့ၢ်အတၢ်တြီယာ် ဆူကီၢ်အမဲရကၢအပူၤ လၢပုၤလၢ ထံကီၢ် 19 ဘ့ၣ်အဂီၢ်လီၤ.
- ဖဲလၢဒိၣ်စဲဘၣ် 16 သီန့ၣ် Trump အတၢ်ပၤတၢ်ပြဲးကရၢ မၤအါထီၣ်အတၢ်တြီ တၢ်လဲတၢ်က့ၢ်လၢ ထံကီၢ် 19 ဘ့ၣ်တုၤ 39 ဘ့ၣ် ပၣ်ယုာ်ဒီး Palestine န့ၣ်လီၤ. တၢ်တြီ ပုၤမူစလ့ၣ်ဒီးပုၤအမဲရကၢဖိတဖၣ်အတၢ်လဲတၢ်က့ၢ် လၢဘၣ်တၢ်အါထီၣ်န့ၣ် တြီဝဲပုၤန့ၣ်လီၤလၢနီၢ်ကစၢ် လၢကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်အမဲရကၢ ဒီးတၢ်မၤသိထီၣ်ဘၣ်စ့ၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤထီၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအထံကီၢ်ဖိတဖၣ်န့ၣ် ဘၣ်တၢ်မးဘၣ်ဒိအီၤန့ၣ်လီၤ- Afghanistan, Angola, Antigua and Barbuda, Benin, Burma (Myanmar), Burkina Faso, Burundi, Chad, Côte d'Ivoire (Ivory Coast), Cuba, Republic of the Congo, Equatorial Guinea, Eritrea, Dominica, Gabon, The Gambia, Haiti, Iran, Libya, Laos, Malawi, Mali, Mauritania, Niger, Nigeria, Palestine (Palestinian Authority Travel Document holders), Senegal, Sierra Leone, Somalia, South Sudan, Sudan, Syria, Tanzania, Tonga, Togo, Venezuela, Yemen, Zambia, Zimbabwe
- တၢ်ပတံထီၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤကီၢ်လၢ ပုၤလၢထံကီၢ်တဖၣ်အံၤန့ၣ် ဘၣ်တၢ်ပတုာ်အီၤန့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ပတုာ်တစိတလီၢ်အံၤ ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ကမၤဘၣ်ဒိ တၢ်ပတံသကွၢ်ကညးလၢတၢ်ကဲထံကီၢ်ဖိအဂီၢ် ဒီးတၢ်ဒုးကထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိ, တၢ်ပျီၤဖဲမၤတၢ်, တၢ်ပတံသကွၢ်ကညးလၢ မါ/ဝါကကဲထီၣ် ပုၤန့ၣ်လီၤကီၢ်ဖိးသဲးစးအဂီၢ်, တၢ်ဆိတလဲ တၢ်န့ၣ်လီၤကီၢ်တၢ်အိၣ်သး, တၢ်ပျီၤအိၣ်ဆိးပုၤလၢထံကီၢ်ဖိတစိတလီၢ် ဒီးအဂၢၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ပဒီၣ်ကကွၢ်ကဒါက့ၢ် တၢ်ပတံထီၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤကီၢ် လၢတၢ်တူၢ်လီၢ်ဃာ်တဖၣ် လၢပုၤဟဲလၢထံကီၢ်တဖၣ်အံၤ လၢဟဲတုၤလၢကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်အမဲရကၢအပူၤ စးထီၣ်လၢ 2021, ပၣ်ယုာ်ဒီး ပုၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲအတၢ်အိၣ်သး, ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်အိၣ်ကဒု, မ့တမ့ၢ် ကြီ(န)ခဲးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဘၣ်ဒိမ့ၢ်အိၣ်လၢနလီၤ ခိဖျိ တၢ်တြီ ပုၤမူစလ့ၣ်ဒီးပုၤအမဲရကၢဖိတဖၣ်အတၢ်လဲတၢ်က့ၢ်န့ၣ် ကတိတၢ်ဒီး တၢ်န့ၣ်လီၤကီၢ်ပီၢ်ရီတဂၤတက့ၢ်.
- နမ့ၢ်လၢထံကီၢ်တဘျီ မ့တမ့ၢ် ဟီၣ်ကဝီၤတဘျီလၢ တၢ်ဘၣ်ဒိအိၣ်ခိဖျိ တၢ်တြီတၢ်လဲတၢ်က့ၢ်န့ၣ် နကြးပလီၢ်နသးဘၣ်ယး တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်လဲတၢ်က့ၢ်တၢ်တီၢ်ကျဲၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ကတိတၢ်ဒီးတၢ်န့ၣ်လီၤကီၢ်ပီၢ်ရီတဂၤ ဒ်သိးကနၢ်ပၢ်နတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်တဖၣ် တချုးနမၤတၢ်တီၢ်ကျဲၤတဖၣ်မဲၤ လၢကဟးထီၣ်လၢ မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤဆူကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်အမဲရကၢအပူၤန့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကီၢ်သန့အ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသိတဖၣ်



တၢ်သးယံာ်တၢ်ဆၢကတီၢ် တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢ
ဖိသၣ်အကတီၢ်အတၢ်ဟဲတုၤ

(Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA))

- အခဲအံၤန့ၣ်, DACA အံၤဘၣ်တၢ်ဆၢတၢ်ဒီးအံၤ လၢကွီၢ်ဘျီၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤအခိပညီမ့ၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအတၢ်အိၣ်သးခါဆူညါန့ၣ်တလီၤတၢ်လီၤဆဲးဒီးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ homeishere.us/daca-guidance
- ဖဲလါမံၤရှုး 12 သီ, 2025 န့ၣ်, ကီၢ်ဘျီၣ်အတၢ်ဆၢတၢ်လၢခဲကတၢ်အံၤ ကဟ့ၣ်ပျဲ လံာ်တၢ်ပတီၣ် DACA လၢအဆိကတၢ်တဘျီန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်သန့က့, တၢ်န့ၣ်ကျဲအသိ လၢ USCIS အအိၣ် တအိၣ်နီတမံၤဒီးဘၣ်.
- နမ့ၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ DACA အဂီၢ် ဒီးနမ့ၢ်တီၢ်ဟံလၢ ကပတီၣ်အိၣ်အဆိကတၢ်တဘျီန့ၣ်, နကြးယုတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖး ဃုာ်ဒီးတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်ပီၢ်ရီၤ လၢတၢ်န့ၣ်အံၤသ့တဂၤ တချုးနပတီၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်လံာ်ဘၢလံာ်ကွီၢ်အံၤ ကထီၣ်သးဒီးဆူညါအယီၤ ဆူညါတၢ်ဆိတလဲတဖၣ် ကထီၣ်သး လၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအပူၤ သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- ဖဲတၢ်ဆၢကတီၢ်ဝဲန့ၣ်အတီၢ်ပူၤ, DHS ကဆဲးတူၢ်လံာ်ဝဲ ဒီးမၤသီထီၣ်က့ၤ DACA တၢ်ယုထီၣ်အကျိၤအကျဲတဖၣ် (ပုၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ယုထီၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်မၤတၢ်အခွဲ ဒီးတၢ်လဲၤထီၣ်က့ၤလီၤအလံာ်ပျဲ) န့ၣ်လီၤ. DHS ကတူၢ်လံာ်ဝဲ ဘၣ်ဆၣ်တမၤ DACA တၢ်ယုထီၣ်အကျိၤကျဲခိၣ်ထံးတဖၣ်ဘၣ်.
 - အခဲအံၤနမ့ၢ်အိၣ်ဒီး DACA န့ၣ်, နတၢ်အိၣ်သးပတီၢ် သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ဖိးသဲးဒီးဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - န DACA အသးန့ၣ်မ့ၢ်လၢကွီၢ်ဖဲဆူညါ 6 လါအတီၢ်ပူၤန့ၣ်, မၤသီထီၣ်အံၤခဲအံၤတက့ၢ်.
 - နမ့ၢ်ဆူထီၣ် တၢ်ပတီၣ် DACA အဆိကတၢ်တဘျီ ဆူ USCIS လၢတၢ်တဟ့ၣ်ပျဲဘၣ်အံၤဒီးဘၣ်န့ၣ်, တၢ်ပတီၣ်အံၤတၢ်ကဟံပတုာ်ဃာ်အံၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲအံၤ တၢ်တရဲၣ်ကျဲအံၤ ပၢ်တုၤလၢ ဆူညါတၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါတစုန့ၣ်လီၤ.
- ပုၤတဂၤလၢလံာ်လၢအပူၤကွီၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တ့ၢ် Deferred Action လၢဖိသၣ်အကတီၢ်ဟဲတုၤယီၤအဂီၢ် (DACA) ခဲအံၤပတီၣ်လံာ်အိၣ်တဖၣ် I-821D (DACA လံာ်အိၣ်အသိ) ဒီး I-765 (တၢ်ဖိးတၢ်မၤလၢဖိးသဲးဒီးအိၣ်အသိ) လၢအ့ထၢ်န့ၣ်ဖိခိၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤတဖၣ်လၢ အခဲအံၤအိၣ်ဒီး DACA မ့ၢ်တမ့ၢ် ပုၤတဖၣ်လၢ DACA အဆၢကတီၢ်လၢကွီၢ်ဝဲ အစ့ၤကတၢ် လၢအပူၤကွီၢ် တန့ၣ်န့ၣ် ဒီးန့ၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်ဆူထီၣ်လံာ်ပတီၣ်လၢ အ့ထၢ်န့ၣ်အလီၤလီၤ.
 - လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ အဂၤတဖၣ် လၢအဘၣ်ဃးဒီး DACA ဒီး ကဘၣ်မၤသီထီၣ် န DACA အတၢ်အိၣ်သး ဒဲလဲၣ်အဂ့ၢ်အဂီၢ်, လဲၤကွၢ်ဖဲ uscis.gov/DACA တက့ၢ်.

တၢ်ဒီသဒါတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ် တစိတလီၢ် (Temporary Protected Status (TPS))

- U.S. ပဒီၣ်ကဟံပနီၣ်ဝဲဒၣ် ထံကီၢ်အဂၤတဘျီ လၢ TPS အဂီၢ် ဖဲတၢ်အိၣ်သးတဖၣ်မ့ၢ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးခါ, ဒိသိးဒီး တၢ်ဒုးတၢ်ယာ် မ့ၢ်တမ့ၢ် န့ၣ်ဆၢၣ်အတၢ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံး, ဒီသဒါထံဖဲကီၢ်ဖိလၢ ထံကီၢ်အဝဲန့ၣ် လၢကက့ၤကဒါက့ၤဝဲ ပူၤပူၤဖျဲးဖျဲးန့ၣ်လီၤ.
- ဖဲတၢ်ဟံပနီၣ်အဆၢကတီၢ်, ပုၤတဂၤစုာ်စုာ်လၢ အပတီၣ်တၢ်အဂီၢ် ဒီးဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတ့ၢ် TPS -
 - ကဘၣ်တၢ်ဒီသဒါအံၤလၢ တၢ်နီၤဟးထီၣ်ကွီၢ်အံၤလၢထံကီၢ်ပူၤ
 - ဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဝဲ တၢ်မၤတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် ဒီးပုၤတဂၤတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢနီၣ်ဂံၢ်သ့
 - တၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် လၢတၢ်လဲၤတၢ်က့ၤသ့
 - မ့ၢ်လၢအဝဲသ့ၣ် အတၢ်ဟဲန့ၣ်လီၤဆူထံကီၢ်ပူၤ အတီၢ်ပတီၢ်အယီၤ ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဃာ်အံၤလၢ DHS တသ့ဘၣ်
- TPS န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျုးတစိတလီၢ် လၢအတုးဒုးအိၣ်ထီၣ် တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးတဘီယူၤဃီဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်, ပုၤလၢအဖိၣ်ဃာ် TPS တဖၣ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ် ပတီၣ်တၢ်ဟဲန့ၣ်လၢကီၢ်ပူၤအတၢ်ဘၣ်ဘျုးတခါခါ မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်တဟဲန့ၣ်လီၤဆူထံကီၢ်ပူၤအတီၢ်ပတီၢ် လၢအဝဲသ့ၣ်အကြးဝဲဘၣ်ဝဲအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- လၢထံကီၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤတၢ်လီၤဆဲး, တၢ်လိၣ်ဘၣ်လၢအကြးဝဲဘၣ်တဖၣ်, တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအဆၢကတီၢ်, ဒီးတၢ်မၤသီထီၣ်လၢအလီၢ်ခဲကတၢ်အဂီၢ်, သမံသမံးကွၢ် uscis.gov/TPS န့ၣ်တက့ၢ်.
- အခဲအံၤန့ၣ်, TPS အပုၤပတီၣ်တၢ်ဖိခဲလၢက ဆိးထီၣ် လံာ်အိၣ် I-821 တၢ်ပတီၣ်လၢ တၢ်ဒီသဒါ တၢ်စိတလီၢ် အပတီၢ်တဖၣ် လၢအ့ထၢ်န့ၣ်လီၤသ့ ဖဲ uscis.gov/I-821 န့ၣ်လီၤ.
- DHS အတၢ်ကွၢ်ကဒါက့ၤ TPS တၢ်ဟံပနီၣ်တဖၣ်အယီၤ တၢ်ထုးက့ၤ TPS တၢ်ဟံပနီၣ်တဖၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤတဂၤဖိတဖၣ် ကြးဝဲသမံသမံးကွၢ်ဆူညါ ဘၣ်ဃး တၢ်ဟ့ၣ်လီၤ TPS လၢအထံကီၢ်အဂီၢ် ဒီးပလီၢ်ပဒိးသးလၢ အတၢ်အိၣ်သးပတီၢ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.
- န TPS ပတီၢ်တဖၣ်အံၤ မ့ၢ်ကပတုာ်အသး မ့ၢ်တမ့ၢ် ပတုာ်ကွီၢ်အသးန့ၣ်, နကြးကတီၢ်သကိးတၢ်ဒီး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်ပီၢ်ရီၤ ဒိသိးကသ့ၣ်ညါအါထီၣ် နတၢ်ဃုထၢတဖၣ် ဒီးဒိသိးကသ့ၣ်ညါဘၣ်လၢ မ့ၢ်န့ၣ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီး တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအဂၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်သးကျဲတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကဒုလၢထံကီၢ်ဖိ ဘၣ်တၢ်ပတုာ်ဃာ်အံၤတစိတလီၢ်

- USCIS ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါတ့ၢ်လၢ အခဲအံၤအဝဲသ့ၣ်တမၤ တၢ်ဆၢတၢ်နီတမံၤ ဘၣ်ဃး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကဒုလၢထံကီၢ်ပူၤတၢ်ဂ့ၢ် အသိ မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်အိၣ်ခိးအံၤ မ့ၢ်လၢခဲၣ်စးကရၢအံၤ ဘၣ်လဲၤခီဖျိဝဲ တၢ်သမံထံတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်အသိန့ၣ်လီၤ.
- USCIS စံးလၢ အဝဲသ့ၣ်ကတူၢ်လံာ်ဒီး တၢ်ပတီၣ် တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကဒုလၢထံကီၢ်ပူၤတဖၣ်, မၤ တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကဒုလၢထံကီၢ်ပူၤ တၢ်ထီၣ်လီၤသံကွၢ်, ဒီးတၢ်ပတီၣ် တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကဒုလၢ ထံကီၢ်ပူၤတဖၣ်န့ၣ် ဘၣ်တၢ်ဟံးဃာ်အံၤအဖၢမ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.
- USCIS ဟံဖျါထီၣ်တ့ၢ်ဆူလဲလၢ တချုးလၢတၢ်ထုးက့ၤတၢ်ပတုာ်တစိတလီၢ်န့ၣ် ထံကီၢ်ဂံၢ်ထံးမ့ၢ်မနုၤဂုၤမနုၤဂုၤ အဝဲသ့ၣ် တမ့ၢ်ကမၤ တၢ်ဆၢတၢ်အကတၢ်နီတမံၤ ဘၣ်ဃး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကဒုလၢထံကီၢ်ပူၤ လၢပုၤပတီၣ်တၢ်နီတဂၤအဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ပတုာ်တစိတလီၢ်အံၤ ကယံာ်ထဲလဲၣ်န့ၣ် တၢ်တသ့ၣ်ညါဆူဆူဘၣ်.
- အခဲအံၤအဂီၢ် တၢ်တမ့ၢ်လၢဝဲလၢ တၢ်ပတုာ်တစိတလီၢ်အံၤ ကမၤဘၣ်ဒိပတီၣ်ထီၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကဒုလၢကီၢ်ပူၤ လၢတၢ်န့ၣ်လီၤကီၢ်ကွီၢ်ဘျီဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ် နမ့ၢ်ဘၣ်ယိၣ်တၢ်န့ၣ် နကြးကတီၢ်တၢ်ဒီးနပီၢ်ရီၤ တကီၢ်ခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ်ကိၢ်သန့အ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသိတဖၣ်



ICE ဖဲတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ်ကိၢ်ကျိၤအပူၤ

- ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ်ကိၢ်ဖဲတဖၣ် အဘၣ်ဟံၣ်ဆူ တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ်ကိၢ်ကျိၤအပူၤ တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၣ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဒုးယၢ်အံၤ ခီဖျါ ICE န့ၣ်လီၤ.
- လၢကိၢ်ကျိၤအပူၤန့ၣ်, ပဒိၣ်အပီၤရီၤအံၤ ကၢၣ်ကျဲးစး မၤလီၤတၢ်န့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အံၤန့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်ဟံၣ်တုၤဆူကိၢ်အမဲရကၤ မ့ၢ်စ့ၤန့ၣ် 2 နံၣ်, ဒီးနသဲးစး တၢ်ဂ့ၢ်အံၤ တၢ်မ့ၢ်မၤလီၤတၢ်န့ၣ်အံၤန့ၣ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်လၢ တၢ်က ဖိၣ်န့ၣ် ခီဖျါ ICE ဒီးဆူကၢၤန့ၣ်န့ၣ်န့ၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဖဲးတၢ်မၤ အကျိၤအကျဲးအံၤ ဘၣ်တၢ်ကိးအံၤလၢ တၢ်ဆူကၢၤကိၢ်လၢအဆိအချူ န့ၣ်လီၤ.
- နကဘၣ်ဒီသဒါလီၤ နနီၢ်ကစၢ်ဒဲလဲၣ်
 - မ့ၢ်သ့န့ၣ်, ထီၣ်နတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ် ကိၢ်ကျိၤတၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၣ် လၢလီၤယံၤတက့ၢ်.
 - နမ့ၢ်ကြးမ့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်, မၤလီၤတၢ်လၢ နကတီၣ်ထီၣ် ထံၣ်ကိၢ်သဲး တၢ်အိၣ်ကဒု မ့ၢ်တဖၣ် တၢ်ပတံထီၣ်အဂၤ ယုၢ်ဒီးကိၢ်ကျိၤအဂီၢ်တ က့ၢ်.
 - တၢ်မ့ၢ်ဂ့ၢ်လီၤန့ၣ် ဒီးအိၣ်ဒီးတၢ်ပျဲတၢ်ဖုးလၢ နကက့ၢ်ဆူန့ၣ်န့ၣ်န့ၣ် ဒီး/မ့ၢ်တဖၣ် ထံၣ်ကိၢ်အဂၤတဘျီဘျီန့ၣ်, တဲဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အံၤ ဆူ ICE ဒီးတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါအိၣ် လီၤတၢ်လီၤဆဲး တက့ၢ်.
 - နမ့ၢ်တီၣ်ထီၣ်ထံၣ် ထံၣ်ကိၢ်သဲးတၢ်အိၣ်ကဒု လၢပတံထီၣ် ဖဲတဖၣ် မၤလီၤတၢ်ကိၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကဒု, တၢ်အံၤတဒီသဒါန့ၣ်ဘၣ်. န ကြးတဲန့ၢ်ပၢ် နတၢ်ပျဲတၢ်ဖုးလၢတၢ်မၤအမၤသီ မ့ၢ်တဖၣ် တၢ်မၤ ဒါၣ်မၤဆါ ဆူညါတဘျီန့ၣ်လီၤ.
- သ့ၣ်ညါနတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ် ဖဲကိၢ်ကျိၤအပူၤ -
 - တချုးလၢစံၣ်ညီၣ်ကိၢ်မၤတၢ်ဆၢတၢ်အခါန့ၣ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ် ယၢ်လၢ ကဂ့ၢ်လီၤ တၢ်မၤလီၤတၢ်ကိၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကဒုန့ၣ်လီၤ.
 - နယုၢ်လၢ ICE ပီၤရီၤ ကဆူထီၣ်အတၢ်ယုၢ်ထီၣ်လၢကမၤလီၤတၢ် ကိၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကဒု လၢလီၤတၢ်ကိၢ် ဒဲးဒီးနကအိၣ်ဒီး တၢ်ဆၢကတီၣ် လၢကတဲန့ၢ်ပၢ် စံၣ်ညီၣ်ကိၢ်လၢ ဘၣ်မနုၤယိၣ်ဘၣ်သးရဲၣ်ကျဲးန့ၣ် သဲးတၢ်ဂ့ၢ်အံၤဆူညါ ဒီးယုၢ်ဒီးန့ၣ် သဲးတၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤအဂီၢ်န့ၣ် လီၤ.
 - စံၣ်ညီၣ်ကိၢ်မ့ၢ်မၤလီၤတၢ်ကိၢ် နသဲးတၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲး တၢ်ယၢ်လၢ ကပတံသကိၢ်ကညးအဂီၢ်လီၤ. နပတံသကိၢ်ကညး တၢ်ဆၢတၢ်အံၤ ဆူ တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ် တၢ်ပတံသကိၢ်ကညး က မဲးတၢ်မိၢ်ပျီ (Board of Immigration Appeals (BIA)) အအိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. မၤလီၤတၢ်လၢ နကစံးဘၣ် တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ် ကိၢ် စံၣ်ညီၣ်ကိၢ်လၢ နဘၣ်သးပတံသကိၢ်ကညးထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အဂီၢ် တက့ၢ်.
 - နမ့ၢ်ပျဲလၢတၢ်ကမၤအမၤသီန့ၣ် မ့ၢ်တဖၣ် မၤဒါၣ်မၤဆါန့ၣ် ဖဲနမ့ၢ် က့ၢ်ဆူန့ၣ်န့ၣ် ဒီး/မ့ၢ်တဖၣ် ထံၣ်ကိၢ်အဂၤအခါန့ၣ်, တဲဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ် အံၤဆူစံၣ်ညီၣ်ကိၢ်အိၣ် ဖဲတၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၣ်အကတီၣ်တက့ၢ်.

တၢ်သမၤဆိ

- တၢ်သမၤဆိကဲထီၣ်ဝဲ ဖဲတၢ်န့ၣ်လီၤကိၢ်ပီၤရီၤ မ့ၢ်တဖၣ် ပဒိၣ်ပီၤရီၤ ဆၢတၢ် ဝဲလၢ ကသမၤ မ့ၢ်တဖၣ် ကြၢၤကိၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကဒု တချုးန ဒီးန့ၣ်ခွဲးယၢ်လၢ ကတဲန့ၢ်ပၢ်န့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်လၢလၢပုၤပုၤ မ့ၢ်တဖၣ် ဟံၣ်ဖျါထီၣ်န့ၣ် တၢ်အံၤသးလၢ ကိၢ်ကျိၤန့ၣ်လီၤ.
- ကိၢ်ကျိၤမ့ၢ်သမၤဆိန့ၣ်လီၤပတံန့ၣ် နတၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၣ်အကတၢ်တ ဘျီန့ၣ် ကဘၣ်တၢ်ကြၢၤကိၢ်အံၤ ဒီးစံၣ်ညီၣ်ကိၢ်ကထုးထီၣ် တၢ်ဟ့ၣ် လီၤတၢ်ကလုၢ်လၢတၢ်ထုးကိၢ် လၢနတၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ပဒိၣ်ပီၤရီၤ မ့ၢ်တဖၣ် တၢ်န့ၣ်လီၤကိၢ်စံၣ်ညီၣ်ကိၢ်န့ၣ် ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကၢၣ် ကျဲးစးလၢ ကသမၤဆိန့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဖဲ-
 - အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ပၢ်လၢ နထံၣ်ကိၢ်သဲးတၢ်အိၣ်ကဒုလၢပတံန့ၣ် တ ပၣ်ယုၢ် တၢ်ဂ့ၢ်ဆဲးကိၢ်လီၤတၢ် လၢလၢလီၤလီၤ မ့ၢ်တဖၣ် တဟံၣ်ဖျါ လၢ နကြးဘၣ်ဒီးထံၣ်ကိၢ်သဲးတၢ်အိၣ်ကဒု.
 - အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်န့ၣ်လၢ နကဘၣ်ယုၢ်ဒီးန့ၣ် ထံၣ်ကိၢ်သဲးတၢ်အိၣ်ကဒု လၢထံၣ်ကိၢ်အဂၤတဘျီ ဒီးသန့သးလၢတၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤလၢ ကိၢ်စၢၤဖိၣ်အမဲရကၤ ဒီးထံၣ်ကိၢ်ဝဲန့ၣ်အပဒိၣ်.
 - နတဟ့ၣ်ဘၣ်ဒီး အဘူးအလဲအသိတဖၣ် လၢအလီၤအိၣ် ဘၣ်ထွဲ ဒီးနထံၣ်ကိၢ်သဲးတၢ်ပတံထီၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်သမၤဆိန့ၣ် ကဲထီၣ်လၢတၢ်ကတီၣ် မ့ၢ်တဖၣ် လၢကွဲး သ့န့ၣ်လီၤ.
 - မ့ၢ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါလၢတၢ်ကတီၣ်န့ၣ် ပဒိၣ်ပီၤရီၤယုၢ်ထီၣ်စံၣ်ညီၣ်ကိၢ်လၢ ကသမၤဆိ နထံၣ်ကိၢ်သဲးတၢ်အိၣ်ကဒုလၢပတံအဂီၢ် ဖဲနအိၣ်လၢ တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၣ်လၢကိၢ်ကျိၤအခါန့ၣ်လီၤ.
 - မ့ၢ်တၢ်ကွဲးဟံၣ်ဖျါန့ၣ် တၢ်ကဆူအံၤဆူန့ၣ် ခီဖျါလၢတၢ် ဆူလီၤ အိၣ်ဆိးထံးလၢအိၣ်လၢကိၢ်ကျိၤ လၢနလၢ်တြီၢ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်မ့ၢ်သမၤဆိန့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ် နကဘၣ်စံးဆၢက့ၢ်ဆူ တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်သ မၤဆိလၢ အသိ 10 အတီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.
- အကီၣ်ဒိၣ်လၢနကသ့ၣ်န့ၣ်လၢ-
 - ပဒိၣ်ပီၤရီၤမ့ၢ်ကွဲးကျဲးစးလၢ ကဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်သမၤဆိ လၢတၢ်က တီၤန့ၣ် နယုၢ်ပီၤရီၤလၢ ကဆူထီၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါလၢလီၤကွဲး အယံးဒီး န န့ၢ်ပၢ်တၢ်စံးဆၢကသ့ၣ်ဒိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ပဒိၣ်ပီၤရီၤမ့ၢ်စံးလၢ အဝဲသးအိၣ်ဆူထုးထီၣ်န့ၣ် ဆူထံၣ်ကိၢ်လၢတမ့ၢ် နထံၣ်ကိၢ်မိၢ်ပျီ, ဒီးနမ့ၢ်ပျဲလၢတၢ်လၢ ကလဲၤဆူဖဲန့ၣ်အဂီၢ်ဒီး ဘၣ်မနုၤ အယံးနပျဲတၢ်လဲၣ်န့ၣ် နတဲစံၣ်ညီၣ်ကိၢ်ဒီးပဒိၣ်ပီၤရီၤသ့န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂၤဘၣ်ပး တၢ်သမၤဆိဒီး လၢအဒိဘၣ်ပး ကဘၣ် စံးဆၢက့ၢ်ဒဲလဲၣ်အဂီၢ် န့ၣ်လီၤကွဲး immigranthehelpny.zendesk.com/hc/en-us/sections/44001805530772-Prepermission-Resources တက့ၢ်

တၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ် လၢတၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ်အဂီၢ်



ကဘၣ်ကတၢ်ကတီၤတၢ်လၢ နၤ ဒီးနဟံၣ်ဖိဃာ်ဖိအဂီၢ်ဒ်လဲၣ်

- နမ့တမ့ၢ် ကီၢ်အမဲရကၤ ထံဖိကီၢ်ဖိ ဒီးနဟံၣ်အိၣ်ဒီးဖိတဖၣ်န့ၣ်, နကြၢးကတၢ်ကတီၤဆိဃာ်လၢ တၢ်အိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ်ကဲထီၣ်သး ဖဲဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ် ဒီ ဖျိ ICE, CBP ဒီးကီၢ်စၢဖိၣ် ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါအဂၤတဖၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.
- လၢကကတၢ်ကတီၤသးအဂီၢ်, နကြၢး -
 - ပၤယၢ်လၢတၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယါလၢအကါဒိၣ်တဖၣ် ဖဲတၢ်လီၤလၢအပူၤ ဖျိဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ် လၢဟံၣ်ဖိဃာ်ဖိအဂၤသ့ညါဟ်အလီၤ.
 - ဆၢတၢ်လၢ ပတၢတဂၤ ကအံၣ်ဒီးကွၢ်ထွဲန့ၣ်တဖၣ် ဖဲနကွၢ်ထွဲအီၤမ့ၢ် တသ့အခါ.
 - ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤပုၤတဂၤလၢ လၢအကျိၤအကျဲအဖိးသဲစး ဒ်သိးကကဲ ပုၤကွၢ်ထွဲန့ၣ်အဂီၢ်.
 - အကျိၤအကျဲအဖိးသဲစးညိၣ်ကတၢ် လၢကဟ့ၣ်မူဟ့ၣ်ဒါ ပုၤကွၢ်ထွဲ တၢ်ဖိန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲ -
 - တၢ်ဟ့ၣ်မူဟ့ၣ်ဒါပုၤတဂၤ လၢအဘၣ်ထွဲလီၤသးဒီးမိၢ်ပၢ်
 - ပုၤကွၢ်ထွဲတၢ်ဖိလၢ အိၣ်ကတီၤဟ်သး
 - မၤပုၤအထီၣ် လၢအဒိလၢနဖိအဂီၢ်, လၢအပၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်လဲၤတၢ်ကွၢ် တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤအလံာ်တကွၢ်ဒိ မ့တမ့ၢ် ကွဲၣ်ဂီၢ်အူတၢ်ဆဲးကျိး အလံာ်တကွၢ်ဒိ.
 - ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် နကအံၣ်ဒီးဟ်သ့ၣ်ဟ်သးလၢ ကမၤပုၤ ပုၤခၢၣ်စးတန့ၢ် စီန့ၢ်ကမီၤ အလံာ်တကွၢ်ဒိအဂီၢ်လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ [wlpccny.org/get-help/immigration/planning-for-immigrant-parents](http://www.wlpccny.org/get-help/immigration/planning-for-immigrant-parents) တက့ၢ်

တၢ်မ့ၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ်န့ၣ်, နကဘၣ်ဆဲးကျိးဆဲးကျါပုၤဒ်လဲၣ်

- တၢ်မ့ၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ်န့ၣ် ဒီဖျိ တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဒုးလူၤဟီၢ်မၤ ထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီ ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါအဂၤတဖၣ်န့ၣ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ် လီၤလီၤဆိဆိတဖၣ် လၢအပၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ ကဆဲးကျိးဆဲး ကျါတၢ်အဂီၢ်လီၤ.
- နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ ကကိးလိတဲစိ ဒ်အမ့ၢ် နဟံၣ်ဖိဃာ်ဖိ, ပီၤရီ, မ့တမ့ၢ် မိၢ်လၢဝဲဒါဒီးန့ၣ်လီၤ.
- နကိး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် အတၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ် ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူလီၤတဲစိ လၢက ဘျးစးဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - လၢကကိး ထံလီၤကီၢ်ပူၤ တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် အတၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ် ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူလီၤတဲစိ (National Immigration Detention Hotline) အဂီၢ်, ဆိၣ်လီၤ 9233# ဖဲတၢ်ဒုးဃာ်လီၤလိတဲစိအလီၤတက့ၢ်. ဂ့ၢ်ဂီၢ် အူလီၤကျိၤအဲၤ အဘျးအလဲကလီ, တၢ်တကန့ၣ်ဟ့ၣ်ကန့ၣ်စူၣ်, ဒီးတၢ် ကိးအီၤလၢ မ့ၢ်တန့ၢ် - မ့ၢ်ယၢ်န့ၢ်, ဂီၤဒီ 11 န့ၣ်ရံၣ် တုၤ မ့ၢ်န့ၢ်ဒီ 11 န့ၣ် ရံၣ် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - ဒ်သိးကကိး တၢ်တီတၢ်တြၢ် လၢပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် ဟံၣ်ဖိဃာ်ဖိတဖၣ် အဂီၢ် (Justice for Migrant Families) ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူလီၤကျိၤ လၢတၢ် ဒီးန့ၢ်အီၤသ့ ဖဲ Buffalo ကီၢ်စၢဖိၣ်ဃာ်ပူၤ (Federal Detention Facility) အဂီၢ်, ကိး 716-427-4917, မ့ၢ်တန့ၢ်-မ့ၢ်လွၢ်န့ၢ်, ဟါဒီ 2-4 န့ၣ်ရံၣ် ဒီးဟါဒီ 6-8 န့ၣ်ရံၣ်တက့ၢ်.

ကဘၣ်ဆိၣ်ထွဲ ပုၤတဂၤလၢ လၢအဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ်အီၤ ဒ်လဲၣ်

- ICE ဒုးဃာ် ပုၤလၢတမ့ၢ်ထံဖိကီၢ်ဖိ ICE တၢ်ဖိးတၢ်မၤအလီၢ်, လီၢ်ကဝီၤ ဃီာ်ပူၤ, ဒီးတၢ်ဒုးဃာ်ပုၤလီၤလီၤဆိဆိတဖၣ်အလီၢ် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် တၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ်အကျိၤအကျဲအဲၤ ကီၢ်ဝဲလၢတၢ်ကယုသ့ၣ် ညါအဂ့ၢ်, ဒီးတၢ်အဲၤဒုးကိးဒုးခဲဝဲလၢ ကသ့ၣ်ညါပုၤလၢနအံၣ်အီၤတဂၤအအိၣ်တၢ် လီၢ် ဒီးကဆဲးကျိးဒီးအီၤအဂီၢ်လီၤ.
- လၢကယုထံၣ်န့ၣ် ပုၤလၢအအိၣ်ဖဲ () တၢ်ဒုးဃာ်အဂီၢ် -
 - န့ၣ်လီၤဆူ locator.ice.gov ဒီးဆိၣ်လီၤ ပုၤတဂၤန့ၣ် -
 - မံၤ, ထံကီၢ်လၢအအိၣ်ဖျိ, အိၣ်ဖျိမုၢ်န့ၢ်မုၢ်သီ, မ့တမ့ၢ်
 - A နီၣ်ဂီၢ် 9 ဖျါၣ်
 - တၢ်ယုကွၢ် ICE အံၤကြၢးဒုးန့ၣ်ဖျါထီၣ် ပုၤတဂၤအံၤ တၢ်ဒုးဃာ်အီၤလၢတၢ် လီၢ်ဖဲလဲၣ်ဘၣ်ဆၣ် တၢ်အံၤဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ကဟံးန့ၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ် လၢက အိၣ်ဖျါထီၣ် ဖဲတၢ်မၤအကျိၤအကျဲပုၤအဂီၢ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်ဆိကမိၣ်လၢ ပုၤလၢနအံၣ်အီၤတဂၤအံၤ တၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ်အီၤ ဖဲ ICE တၢ်ဒုးဃာ်လီၢ် လီၤလီၤဆိဆိတတီၤန့ၣ်, နယုထံၣ်န့ၣ်အဝဲသ့ၣ်သ့ဝဲ ဒီဖျိ -
 - တၢ်ယုကွၢ်အဝဲသ့ၣ်ဖဲ accesscorrections.com န့ၣ်လီၤ. အဝဲ သ့ၣ်အမံၤမ့ၢ်အိၣ်ဖျါထီၣ်န့ၣ်, တၢ်အံၤဖျါဝဲလၢ တၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ်အီၤ ဖဲ တၢ်လီၢ်လၢနယုထၢအီၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.
 - ဆဲးကျိးတၢ်ဒုးဃာ်အလီၢ်လီၤလီၤ ဖဲ ice.gov/detention-facilities
 - လၢတီၤစူးကါ အ့ထၢၣ်န့ၣ်တၢ်ယုကွၢ်အဖိခိၣ် နယုပုၤမ့ၢ်တဘၣ်ဘၣ်န့ၣ်, န ဆဲးကျိး () တၢ်ဒုးလူၤဟီၢ်မၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဒီးတၢ်ထုးထီၣ်ကွၢ်အတၢ်ဖိး တၢ်မၤ (Enforcement and Removal Operations (ERO)) တၢ် မၤလီၢ်ဝဲဒါဒီး ဖဲ - ice.gov/contact/field-offices သ့ဝဲလီၤ
 - ကယုအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ဃးတၢ်ယုပုၤလၢတၢ်ဖိၣ်အီၤမ့တမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဃာ် လၢတၢ်န့ၣ်လီၤဟးထီၣ်လၢထံကီၢ်ပူၤအဂီၢ်, လဲၤကွၢ်လၢ nilc.org/resources/how-to-find-a-loved-one-after-a-u-s-immigration-arrest/ တက့ၢ်.
 - တၢ်ဂ့ၢ်ဝဲဒါတၢ်ဘၣ်ကွဲးအီၤလၢအကျိၢ် 9 ကျိၢ်ပၣ်ဃုာ်ဒီး ကိးလးဝါ, အၤရၤဘဲး, တရူး, ဟ့ၣ်စးခဲရံၣ်ခဲ, ခိရံၣ်ယါ, တကၤလီၢ်, ဘဲယဲၤန့ၢ်, ဒီး စ ပဲန့ၢ်ကျိၢ်လီၤ.
- လၢကယုကွၢ် ပုၤတဂၤအတၢ်ထီၣ်ကွၢ်ဘျိမုၢ်န့ၢ်မုၢ်သီ ဒီးတၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲအဂီၢ် -
 - န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ acis.eoir.justice.gov ဒီးထၢန့ၣ်လီၤ A နီၣ်ဂီၢ် 9 ဖျါၣ်, မ့ တမ့ၢ်
 - ကိးလီၤတဲစိဆူ 1-800-898-7180 ဒီးလူၤဟီၢ်မၤထွဲတၢ်န့ၣ်ကျဲတဖၣ်.
- လၢကယုဒီးန့ၢ် သဲစးတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ် -
 - လၢကယုဒီးန့ၢ် တၢ်ကရၢကရိလၢတဟံးန့ၢ်တၢ်ဘျး လၢအဟ့ၣ်လီၤ တၢ်န့ၣ် လီၤအိၣ်ကီၢ် သဲစးတၢ်မၤစၢၤ လၢအကလီ မ့တမ့ၢ် အဘျးအလဲစ့ၤအဂီၢ်, န့ၣ် လီၤကွၢ်ဖဲ immigrationadvocates.org/legaldirectory တက့ၢ်
 - ကိး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် တၢ်ကတီၤဒီသဒါ တၢ်တီၢ်ကျဲ (Immigrant Defense Project) ဖဲ 212-725-6422
- ဒ်သိးကဒီးန့ၢ်တၢ်မၤစၢၤ လၢတၢ်ဟ့ၣ် စုဖျါပုၤဆိအဂီၢ် -
 - ပုၤလၢနအံၣ်အီၤတဂၤအံၤ တၢ်ဟ့ၣ်အၢၣ်လီၤဟ့ၣ်အီၤ စုဖျါပုၤဆိ လၢအဝဲသ့ၣ် ဟ့ၣ်အီၤတန့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်, ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် အဝဲသ့ၣ် ကကြၢးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ စုဖျါပုၤ ဆိအတၢ်မၤစၢၤ လၢစုဖျါပုၤဆိစုတီၢ်ဟ်အဂီၢ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဘၣ်ဃး စုဖျါပုၤဆိတဖၣ် ဖဲန့ၣ်ပီၤကီၢ်စိၣ်ပူၤအဂီၢ်, န့ၣ် လီၤကွၢ်ဖဲ envisionfreedom.org/get-support တက့ၢ်
 - စုဖျါပုၤဆိစုတီၢ်ဟ်အတၢ်ကွဲးရံၣ် လၢထံလီၤကီၢ်ပူၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ bit.ly/localbailfunds တက့ၢ်

ဟံပ်ဖိဗီဖိတ်အိန်ယာတဖန်

Promise NYC ဖိသန်တင်ကွဲအတင်မေးအင်္ဂါ

- ဖဲလီယနူအါရီ 2023 နှ်, New York ဝှ် စးထီဉ်မေးဝဲ Promise NYC လာအမုတ်တင်ကွဲအသီတခါ လာအဟ့ဉ်လီဖိသန် တင်ကွဲထွဲစုမေးတဖန် လာဟံပ်ဖိဗီဖိတ်အိန်ယာဒီးစုဟဲန့ဉ် လာတအိန်ဒီးလိတ်တင်ကွဲနီဉ်ကွဲဒါ မုတမုာ် ဖိသန်လဲ တမုာ်ပုထဲဖိကိတ်တဖန် အင်္ဂါ လာအိန်ထံးတကြားဝဲဘဉ်ဝဲ ဒီဖျါလဲ အတင်ဟဲန့ဉ်လီအိန်ကိတ် အပတီတဖန်အယိန်လီ.
- တင်ကွဲတင်ကွဲအံး ဘဉ်တင်မေးထီဉ်အံး ဒီးကဆိဉ်ထွဲစုမေးဖိသန် အါန့ဉ်အဂါ 1,000 စးထီဉ်လဲ လါယူလဲ 2025 တု၊ လါယူ 2026 နှ်လီ.
- ဟံပ်ဖိဗီဖိတ်အိန်ယာ ကြားဝဲဘဉ်ဝဲသ့ ဖဲလဲ -
 - အတကြားဝဲဘဉ်ဝဲဒီး ဖိသန်တင်ကွဲထွဲစုမေးအဂါတဖန်အခါ
 - အိန်ဒီးဖိသန်လဲ သးနီဉ်အိန် 0-13 နှ်
 - အိန်ဒီးဟံပ်ဖိဗီဖိတ်ဟဲန့ဉ် လာကိတ်စုမေးတင်ဟဲန့ဉ် အဖိလဲ 300%
- ဟံပ်ဖိဗီဖိတ်အိန်ယာ ဘဉ်တင်ဟ့ဉ်သဆဉ်ထီဉ်အံးလဲ ကပတီထီဉ်ဝဲ လာအဆိအချဲတသ့ဖဲအသ့ ဖဲပုတဝါတင်ကရဲကရိတဖန်လာတင်ဟ့ဉ်လီဟဲမုဒါ ဖဲအဝှ်ဘျီဒီခါဒီးန့ဉ်လီ -
 - Bronx ဒီး Manhattan: Northern Manhattan Improvement Corporation ([212-822-8300](tel:212-822-8300), nmic.org/promisencyc)
 - Brooklyn: Center for Family Life ([718-438-9500](tel:718-438-9500), centerforfamilylife.org)
 - Staten Island: La Colmena ([718-442-7700](tel:718-442-7700), lacolmenanyc.org)
 - Queens: Chinese-American Planning Council ([718-358-8899](tel:718-358-8899), cpc-nyc.org)
- ဝဲသးစုတင်ကွဲလဲ NYC တင်လီလာတင်ဟ့ဉ်ဟဲ တင်အုဉ်ကိတ်အံး အိန်စုဒီးဒီး ပဟ့ဉ်သဆဉ်ထီဉ်ဟံပ်ဖိဗီဖိတ်တဖန်လဲ ကထာန့ဉ်လီအဟံပ်ဖိဗီဖိတ်တဖန်လဲ ပုအိန်ဒီးတင်ဖိတဖန်အကျါ ဖဲတင်လီမုာ်လီဟဲ အခါအင်္ဂါန့ဉ်လီ.



တင်မေးတင်ကဟုကယာဖိသန် အတင်ရဲဉ်တင်ကျါ

- အဲအံး ဟံပ်ဖိဗီဖိတ်တဖန် ကြားဝဲဘဉ်ဝဲလဲ ဖိသန်တင်ကွဲထွဲစုမေး ၈၁၀၀ အင်္ဂါ ဖဲလဲအဝဲသ့မုာ်ဒီးန့ဉ် ကိတ်စုဟဲန့ဉ်တင်ဟဲပနီဉ်အခါသး 85% မုတမုာ် စုဒီးအန့ဉ်အခါန့ဉ်လီ.
 - ဟံပ်ဖိဗီဖိတ်အံး ကကြားဝဲဘဉ်ဝဲ ဖဲအဝဲသ့မုာ်အိန်ဒီး တနီဉ်ဘဉ် တနီဉ်တင်ဟဲန့ဉ် လာတအါန့ဉ် -
 - \$73,869.56 ဟံပ်ဒုဉ်လဲအပုဟဲဟံပ်ဖိအိန် 2 ဂါ
 - \$91,250.63 ဟံပ်ဒုဉ်လဲအပုဟဲဟံပ်ဖိအိန် 3 ဂါ
 - \$108,631.70 ဟံပ်ဒုဉ်လဲအပုဟဲဟံပ်ဖိအိန် 4 ဂါ
 - \$126,012.77 ဟံပ်ဒုဉ်လဲအပုဟဲဟံပ်ဖိအိန် 5 ဂါ
 - \$143,393.84 ဟံပ်ဒုဉ်လဲအပုဟဲဟံပ်ဖိအိန် 6 ဂါ
 - တင်ကဟဲပနီဉ်တင်အဘူးအလဲတုလဲ 1% လာဟံပ်ဖိဗီဖိတ် အတင်ဟဲန့ဉ်ဟဲဖိဉ်ခဲလဲ အိန်လဲတင်ဟဲဖိဉ်တင်ဟဲအပနီဉ်ခိဉ် လာဟံပ်ဒုဉ် လာန့ဉ်လီမေးသကိတ်တင်အင်္ဂါန့ဉ်လီ.
 - တနီဉ်အတီပုလဲတင်ပုလဲတင်ဟဲဖိဉ်ထီဉ်သးအင်္ဂါမုာ်ဝဲအဘျီ 80 နှ်လီ.
- လာတင်ဂုတ်တင်ကျါအါထီဉ်အင်္ဂါ ဒီးကသ့ဉ်ညါဘဉ်လာမုာ်နကဒီးန့ဉ် ဘဉ် ဖိသန်တင်ကဟုကယာလဲအပုဟဲဘဉ် မုတမုာ် တလဲအဘူးလဲ ဘဉ် အင်္ဂါ, လဲကွဲဖဲ ocfs.ny.gov/ccapp နှ်တက့ဉ်.

နူယိဉ်ကိတ်စု တင်ကဲမိကဲပဲခဲးလာတင်ဟ့ဉ်အဘူးအလဲ

- စးထီဉ်လာလါယနူအါရီ 1 သီ, 2025 နှ်, နူယိဉ်ကိတ်စုအံး ကစးထီဉ် တင်ကဲမိကဲပဲခဲးလာတင်ဟ့ဉ်အဘူးအလဲ နှ်လီ.
- ပုမေးတင်ဖိတဂါလဲလဲ လာအအိန်ဆိးဖဲနူယိဉ် လာအအိန်ဒီးဟုးသး တဖန် ကဒီးန့ဉ်အါထီဉ် တင်ဆိးကွဲဒီး အသီ 20 လာတင်ကဲမိကဲပဲခဲး အတင်ကွဲထွဲအင်္ဂါန့ဉ်လီ.
- တင်ကဲမိကဲပဲခဲးလာတင်ကွဲထွဲအံး မုတ်ဟ့ဉ်အါထီဉ်အံး လာပုမေးတင်ဖိ တင်ဆိးကွဲဒီးလာအအိန်ဟဲအဖိဉ် ဒီးတလိဉ်လာပုမေးတင်ဖိကဘဉ်မုာ် ပုလီလဲဘဉ်. တင်အံးတင်စးထီဉ်ဒီးန့ဉ်အံးသ့လာအဆိအချဲ ဖဲတင် နှ်လီတင်မေးန့ဉ်လီ.
 - တင်ကဲမိကဲပဲခဲးလာတင်ဟ့ဉ်အဘူးအလဲအံး လီဆီလီသးဒီး နူယိဉ်ကိတ်စု တင်ဆိးကွဲဒီး မုတမုာ် တင်ဟ့ဉ်ဒီး မုတမုာ် တင်န့ဉ် ဘျူးအဂါတဖန်န့ဉ်လီ.
 - တင်မေးတင်ဖိတဖန် မေးဆုဉ်မေးပုမေးတင်ဖိတဖန် ဒ်သီးကစူးကါ လဲကွဲဒီးအဂါတဖန် တချူးကစးထီဉ်စူးကါ တင်ကဲမိကဲပဲခဲး လာတင်ဟ့ဉ်အဘူးအလဲအင်္ဂါ မုတမုာ် ယုတ်ဟ့ဉ်ဒီးလာအဂါ တခါအဖိဉ် တသ့ဘဉ်.
- ပုမေးတင်ဖိတဖန် စူးကါ တင်ဟ့ဉ်ဒီးအံးလာ တင်အိန်ဒီးဟုးသးအါဘျီ လာတနီဉ်အတီပုလဲသ့ဝဲဘဉ်ဆဉ် တင်ဟဲပနီဉ်ယာ အသီ 20 လာ 52 နှ်အတီပုလဲန့ဉ်လီ.
- တင်ကဲမိကဲပဲခဲးလာတင်ဟ့ဉ်အဘူးအလဲအံး ဘဉ်ထွဲဒီး ပုမေးတင် ဖိခဲလဲ ဖဲလာအတင်ဖိးတင်မေး, တင်မေးလီ, တင်မေးန့ဉ်ရဲဉ်တတ် မုတမုာ် တင်မေးအါထီဉ်န့ဉ်အိန်ဒီးလဲဂုန့ဉ်လီ.
- တင်ကဲမိကဲပဲခဲးလာတင်ကွဲထွဲအံး ပုဉ်ယုာ်ဒီး တင်ယုာ်ကျဲးစးဒီးန့ဉ်ဖိ ဒ် အမုာ် တင်ထာန့ဉ်လီချဲသ့လာဒါလီပု ဒီးတင်ပတုာ်ကွဲတင်အိန်ဒီး ဟုးသးအတင်ကွဲထွဲန့ဉ်လီ.
- ဆူညါတင်ဂုတ်တင်ကျါအင်္ဂါ, နှ်လီကွဲဖဲ ny.gov/prenatal တက့ဉ်

ကိုတဖန် ဒီးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့



ပဒိၣ်ကိၣ်အတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤ (3K-12)

- New York ကီၢ်စံၣ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လီၤလၢဖိသၣ်ကိးဂၤ, လၢတပၣ်ဃုာ်ဒီး အတၢ်ဟံၣ်န့ၣ်လီၤ ဆူထံကီၢ်ပူၤအပတီၢ်, တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢကဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ကလိ ဒီးအပတီၢ်ဂ့ၤ, စးထီၣ်လၢကတီၢ်ဆိကိၣ် ဒီးတုၤလၢအဝဲသ့ၣ် ဒီးန့ၢ်ဘၣ်တီၤထီၣ်ကိၣ်အလၢအုၣ်သး, မ့တမ့ၢ် အသးန့ၣ်ပုၤထီၣ် 21 နံၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ဟံၣ်ခူၣ်တဖၣ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လီၤတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢ တၢ်ကွဲးကျိးထံ ဒီးတၢ်ကတီၢ်ကျိးထံ တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးနီၣ်ဆဲးလၢ လၢပၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအရူၤဒိၣ် ဘၣ်ဃးဒီး ဖိသၣ်အတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့လၢ အလုၢ်အလၢလၢချုးဆၢချုးကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤကိၣ်ဖိတဖၣ် ပတံထီၣ်ဒီးဆဲးလီၤအမံၤလၢ ပဒိၣ်ကိၣ်သ့ကိးဆၢကတီၢ်ဒဲး လၢဒီတနီၣ်အပူၤ, ဖဲတၢ်ဃုာ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်န့ၣ်အီၤလၢ တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအလုၢ်အလၢလၢတၢ်ချုးအကတီၢ်ဒုၣ်လၢန့ၣ်လီၤ.
- ပဒိၣ်ကိၣ်တသံကွၢ်ဘၣ်ဃး တၢ်ဟံၣ်န့ၣ်လီၤဆူထံကီၢ်အပူၤအတီၢ်ပတီၢ် ဒီးတဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤ ပုၤကိၣ်ဖိအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ ကိၣ်ထီၣ်ပတီၢ်မုၢ်အနီၤလၢကိၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအပူၤဘၣ်. ကတီၢ်ဆိကိၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤတနီၤဃုာ်ဒီးတၢ်မၤယာ်ထီၣ်န့ၣ်ရဲၣ်တဖၣ် ကသံကွၢ်တၢ်ဟံၣ်န့ၣ်လီၤဆူထံကီၢ်ပူၤ မ့တမ့ၢ် ကျိၣ်စ့တၢ်ဟံၣ်န့ၣ်-အခိၣ်တဖၣ် တၢ်ကြၢၤတၢ်ဘၣ်လၢတၢ်ဃုထီၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- New York ဝုၢ်ပဒိၣ်ကိၣ်တဖၣ် အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ
 - လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်ဘၣ်ဃး ကဘၣ်ပတံထီၣ်ပုၤကွဲးကျိးထံ တၢ်ဒီးပုၤကတီၢ်ကျိးထံတၢ်မၤစၢၤ ဖဲ NYC ပဒိၣ်ကိၣ်ဒဲးလဲၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကျဲၤ schools.nyc.gov/hello မ့တမ့ၢ် ကိး [718-935-2013](https://schools.nyc.gov/hello) တက့ၢ်.
 - တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ဃးတၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢကိၣ်အဂီၢ်,လဲၤကျဲၤလၢ schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/new-students တက့ၢ်.
 - လၢကဃုာ်ကွၢ်ဒီးပတံထီၣ် NYC ပဒိၣ်ကိၣ်အဂီၢ်, ကွၢ်ဖဲ myschools.nyc.gov, ကိး [311](https://myschools.nyc.gov), မ့တမ့ၢ် လဲၤအိၣ်သကိး ဟံၣ်ဖိဃိဖိ အတၢ်တူၢ်လီၤမုၢ်ဝဲလီၤ လၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်တက့ၢ်. ဟံၣ်ဖိဃိဖိ အတၢ်တူၢ်လီၤမုၢ်ဝဲလီၤ အတၢ်လီၤတၢ်ကျိၤတဖၣ် တၢ်ထီၣ်န့ၢ်အီၤသ့ဖဲ schools.nyc.gov/fwcန့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဆဲးလီၤမံၤ အဆၢကတီၢ်န့ၢ် အိၣ်ဝဲအကလုာ်ကလုာ် ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ တၢ်အတီၢ်ပတီၢ် လီၤဆီလီၤသးတဖၣ် အဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢနကထံၣ်ဘၣ် 2024 တၢ်ဂီၢ်ထီၣ်သီကတီၢ် တၢ်ဆဲးလီၤမံၤ အဆၢကတီၢ်အဂီၢ်, လဲၤကျဲၤဖဲ schools.nyc.gov/enroll တက့ၢ်.

တၢ်ပတုၤလီၤတံစိလၢကမျၢၢ်ကိၣ်တဖၣ်

- ကီၢ်စံၣ် New York ဒုးဖျိဝဲတၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဘျုးအသီလၢလၢမ့ၢ် 2025 လၢတြီပုၤကိၣ်ဖိလၢကသုလီၤတံစိဒီးစဲးလၢအသုအံၤထၢၣ်န့ၣ်တဖၣ်ဖဲထီၣ်ကိၣ်အကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤကပျဲၤသုလီၤတံစိဖဲလိၣ်ဘၣ်လၢတၢ်ကျိၤထံ,တၢ်တဲကျိၤ, ဆူၣ်ချ့အဂီၢ်မ့တမ့ၢ်ဟံၣ်ဖိဃိဖိဂီၢ်အူၤအဂီၢ်လီၤ.
- မိပါတဖၣ်အိၣ်ဒီးဒီးကျဲၤလၢကဆဲးကျိၤအဖိဖဲထီၣ်ကိၣ်အကတီၢ်ခိဖျိကိၣ်ပုၤမၤတၢ်ဖိန့ၣ်လီၤ.
- လီၤကဝီၤကိၣ်တဖျါၣ်စ့စ့စ့စ့ထီၣ်မၤဟံၣ်ဝဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤဒဲးလီၤကဝီၤတၢ်လိၣ်ဘၣ်အသိးဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဘၣ်ဟံၣ်န့ၣ်လီၤဖိဃိဖိန့ၣ်လီၤ.
 - NYC ကမျၢၢ်ကိၣ်တဖၣ်ကဟံၣ်ဃာ်ပုၤကိၣ်ဖိအလီၤတံစိဖဲအိၣ်လၢကိၣ်အကတီၢ်လီၤ.

စ့တၢ်မၤစၢၤ လၢခိလုၣ်ကိၣ်အဂီၢ်

- The Financial Aid for College: High School Toolkit ဟ့ၣ်တၢ်န့ၣ်ကျဲၤလၢ တီၤထီၣ်ကိၣ်တဖၣ် ကဆိၣ်ထွဲၣ်ကိၣ်ဖိတဖၣ်လၢ တၢ်ပတံထီၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဆိၣ်ထွဲၣ်တၢ်ဃုာ်တဖၣ်လၢ New York ကီၢ်စံၣ် ဒဲးအမ့ၢ် NYS Tuition Assistance Program (TAP, တၢ်ဆိၣ်ထွဲၣ်သ့ရၣ်အလဲတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤ), NYS DREAM Act, ဒီး Alternative Pathway လၢမၤစၢၤကိၣ်ဖိတဖၣ်လၢ အဟံၣ်ဃိစ့ဟံၣ်စ့တဖၣ် ဒီးကိၣ်ဖိတဖၣ် လၢတမ့ၢ်ပုၤအိၣ်ဆိးဖိးသဲးစးတဖၣ်လၢ New York ကဒီးန့ၢ်ဘၣ်စ့မၤစၢၤ ဒီးကူၣ်သ့စ့ဆိၣ်ထွဲၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂၤတဖၣ်အဂီၢ် န့ၣ်လီၤကျဲၤ newyork.edtrust.org/fafsatoolkit တက့ၢ်
- New York ကီၢ်စံၣ် ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်
 - ကိၣ်အတၢ်တံစၢၤမၤစၢၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤ (TAP) အံၤမၤစၢၤ ပုၤအိၣ်ဆိးဖဲ New York လၢအကြၢၤအဘၣ်တဖၣ် လၢကဟ့ၣ်ကိၣ်အဘူးလဲ ဖဲကိၣ်လၢတၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လီၤဟံၣ်အီၤ ဖဲ NYS အပူၤန့ၣ်လီၤ.
 - တနီၣ်ဘၣ်တနီၣ် TAP တၢ်ဟ့ၣ်ကနၤအံၤ အိၣ်ဝဲပၢၢ်တုၤ \$5,665 န့ၣ်လီၤ. TAP န့ၣ်မ့ၢ်စ့တၢ်မၤစၢၤအပီၤ တၢ်တဘၣ်ဟ့ၣ်ကနၤက့ၢ်အီၤဘၣ်.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်ကပတံထီၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကျဲၤဖဲ hesc.ny.gov/tap တက့ၢ်.
 - Excelsior ကူၣ်သ့ဖျိးစိစ့ဆိၣ်ထွဲၣ်
 - Excelsior ကူၣ်သ့ဖျိးစိစ့ဆိၣ်ထွဲၣ် ဃုာ်ဒီး ကိၣ်ဖိကျိၣ်စ့တၢ်တံစၢၤမၤစၢၤအဂၤအံၤ ဟ့ၣ်ပျဲၤကိၣ်ဖိတဖၣ်လၢ ကထီၣ် SUNY မ့တမ့ၢ် CUNY ခိလုၣ်ကိၣ်လၢကိၣ်အဘူးအလဲကလိန့ၣ်လီၤ
 - ကိၣ်ဖိလၢအိၣ်ဒီးဟံၣ်ဖိဃိဖိလၢအိၣ်ဒီး တနီၣ်ဘၣ်တနီၣ်စ့ဟံၣ်န့ၣ် \$125,000 မ့တမ့ၢ် စ့ၤန့ၢ်အန့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ကြၢၤဝဲဘၣ်ဝဲကပတံထီၣ်ဝဲအဂီၢ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကပတံထီၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကျဲၤဖဲ hesc.ny.gov/excelsior တက့ၢ်
 - ဘျိၣ်ဒိၣ်ထးကိတီၢ် José Peralta New York ကီၢ်စံၣ် DREAM သဲးစးအံၤ ဟ့ၣ်လီၤကိၣ်ဖိလၢတအိၣ်ဒီး လၢတၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးနီၣ်မ့တမ့ၢ် ကိၣ်ဖိအဂၤတဖၣ်လၢ ကဒီးန့ၢ်ဘၣ် စ့ဆိၣ်ထွဲၣ်လၢ NYS ပၤဆၢရဲၣ်ကျဲၤအံၤ ဒီးကူၣ်သ့ဖျိးစိစ့ဆိၣ်ထွဲၣ်တဖၣ် လၢအကဆိၣ်ထွဲၣ်မၤစၢၤ အပတီၢ်ထီၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ အဘူးအလဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကပတံထီၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကျဲၤဖဲ hesc.ny.gov/dream တက့ၢ်

ကျပ်စွတ်ဟွန်စိဟွန်ကမီ

တၢ်ဆၢထီၣ်န့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ 2026

- အဲၣ်အဲၣ် IRS တူၢ်လိာ်ဒီးသမံသမံးဝဲ 2025 ခိသ့ၣ်န့ၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- မုၢ်န့ၣ်လၢခဲကတၢၢ်လၢ ကဆၢထီၣ်ခိသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်မုၢ် လါအ့ၣ်ဖျါ 15, 2026 န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤအါတက့ၢ်လၢ မၤတၢ်လၢကီၢ်စၢဖျိၣ်အမဲရကၤအပူၤန့ၣ် ကဘၣ်ဆၢထီၣ် တၢ်ဟံၣ်ဖျါခိသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - မုၢ်န့ၣ်ကဘၣ်တီၣ်ထီၣ် ကီၢ်စၢဖျိၣ်ခိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် ကသမံသမံးအဂီၢ် န့ၣ်လီၤကွၢ် irs.gov/individuals/check-if-you-need-to-file-a-tax-return တက့ၢ်.
 - မုၢ်န့ၣ်ကဘၣ်တီၣ်ထီၣ် NYS ကီၢ်စၢဖျိၣ်ခိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် ကသမံသမံးအဂီၢ် န့ၣ်လီၤကွၢ် tax.ny.gov/pit/file/do_i_need_to_file.htm တက့ၢ်
- မုၢ်န့ၣ်လိာ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤ လၢနကဒွးတၢ်ခိတၢ်သ့ၣ်အဂီၢ်ခါ.
 - နဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ကတိာ်ကတီၤ တၢ်ခိတၢ်သ့ၣ်အတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ ခိဖျါ ပုၤမုၢ်သးမၤကလီလၢ IRS ဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤတဖၣ် လၢပုၤမုၢ်သးမၤကလီတၢ်ဖိ လၢစုၣ်တၢ်ခိတၢ်သ့ၣ် တၢ်မၤစၢၤအဂီၢ် (Volunteer Income Tax Assistance (VITA)), တၢ်ခိတၢ်သ့ၣ်အတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖး လၢပုၤသးပုၤအဂီၢ် (Tax Counseling for the Elderly (TCE)), ဒီးတၢ်ခိတၢ်သ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤ အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျါတဖၣ်အခိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၣ်အိၣ်သ့ၣ် ဖဲန့ၣ်တၢ်မုၢ်အိၣ် \$69,000 မုတမုၢ် စၢၤန့ၣ်အန့ၣ်န့ၣ်, နသးန့ၣ်မုၢ်အိၣ် 60 မုတမုၢ် ဆူအဖီခိၣ်, မုတမုၢ် နအိၣ်ဒီးက့ၣ်က့ၣ် မုတမုၢ် ကတီၤအဲၣ်ကလံးကျိာ်တဘျီအါအခါန့ၣ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါ ဒီးကယုက့ၢ်တၢ်လိာ်တၢ်ကျါလၢအဘူးဒီးန့ၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ irs.gov/VITA တက့ၢ်.
 - နဆဲးကျိးလိာ်သးလၢ ပုၤမုၢ်သးမၤကလီလၢ IRS ဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤတဖၣ် လၢလိာ်ယံၤ ဒ်သိးကကတိာ်ကတီၤန့ၣ်န့ၣ် တၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်ခိတၢ်သ့ၣ် ခိဖျါ GetYourRefund.org သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - နစုၣ်တၢ်မုၢ်အိၣ် \$69,000 မုတမုၢ် စၢၤန့ၣ်အန့ၣ်န့ၣ်, တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၣ်အိၣ်လၢအကလီသ့ၣ်, ဒီးတၢ်အံၤမုၢ်တၢ်ယုထၢလၢအဂ့ၢ်တၢ်ဖိ ဖဲန့ၣ်ကဲၤဖဲဖိကဟ့ၣ်ပိးလိမုၢ်သ့ၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.
 - နကတိာ်ကတီၤ ဒီးတီၣ်ထီၣ် တၢ်ခိတၢ်သ့ၣ်လၢန့ၣ်ကစၢ် ခိဖျါ IRS တၢ်ပတံထီၣ်လၢအကလီ ဖဲ irs.gov/freefile သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - နစုၣ်တၢ်မုၢ်အိၣ် \$89,000 မုတမုၢ် စၢၤန့ၣ်အန့ၣ်န့ၣ်, နဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ် တၢ်န့ၣ်ကျါလၢ တၢ်ကကတိာ်ကတီၤတၢ်ခိတၢ်သ့ၣ်အတၢ်မၤစၢၤ သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ပလီၤသးလၢတၢ်လိာ်တၢ်လိာ်တဖၣ်တက့ၢ်. IRS တဆၢန့ၣ်န့ၣ် လိာ်တၢ်ကွဲးဖျါ, အဲမုၢ်(လ), မုတမုၢ် ဆဲးကျိးန့ၣ်လၢ ပုၤဂ့ၢ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျါ အလီၤ လၢကယုန့ၣ်ကစၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါ မုတမုၢ် ကျိၣ်စုတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါ နီတဘျီဘၣ်.
 - မၤလိာ်အါထီၣ်ဘၣ်သး အပူၤကွိာ်တဖၣ်တဖၣ် တၢ်ခိတၢ်သ့ၣ်အတၢ်လိာ်တၢ်လိာ် ဒီးတၢ်ကဘၣ်ဟံၣ်ပနီၣ်အိၣ် ဒီးဟံၣ်ဖျါထီၣ်အိၣ်ဒဲလဲၣ် ဖဲ irs.gov/alerts တက့ၢ်

Empire State တၢ်မၤအါထီၣ်ဖိသ့ၣ်ဒြးဒုး

- ဟံၣ်ဖိယီဖိခဲလၢအဒူးတၢ်ခိတၢ်သ့ၣ် ယုာ်ဒီးအဖိလၢအသးန့ၣ်စၢၤန့ၣ် 17 န့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီး ကီၢ်စၢၤကရူၢ်ဖိသ့ၣ်ဒြးဒုး လၢအမုၢ် နူယီၣ်ကီၢ်စၢၤ အတၢ်ဟ့ၣ်အါထီၣ်ဆူ ကီၢ်စၢၤဖျိၣ်ခိသ့ၣ်ဒြးဒုးန့ၣ်လီၤ.
- နမုၢ်အိၣ်ဒီး ဖိသ့ၣ်လၢအဒီးသန့ၣ်သးလၢန့ၣ်တဂၤ လၢအသးန့ၣ်စၢၤန့ၣ် 17 န့ၣ်, ဒုးတၢ်ခိတၢ်သ့ၣ်, ဒီးအိၣ်ဆိးဖဲ New York ကီၢ်စၢၤအပူၤ လၢဆၢကတီၣ်လၢပုၤ (မုတမုၢ် ဒီးတုဒီးဖိသးဒီးပုၤတဂၤလၢ လၢအအိၣ်ဆိးလၢတၢ်လိာ်တၢ်ကျါ လၢဆၢကတီၣ်လၢပုၤပုၤန့ၣ်) နကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢကဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ခိတၢ်သ့ၣ်ခဲဒီးလၢ တၢ်က့ၤဟ့ၣ်က့ၤအိၣ်အဘူးအလဲသ့ၣ် လၢတၢ်ဒြးဒုးခိသ့ၣ်ဆူညါတဘျီန့ၣ်လီၤ.
- ဒြးဒုးလၢ 2025 အဂီၢ်မုၢ်ဝဲ-
 - \$1,000 လၢဖိသ့ၣ်လၢဖျိးစိကြးဘၣ်တဂၤ လၢအသးန့ၣ်အိၣ်လွံၣ်န့ၣ်, ဒီး
 - \$330 လၢဖိသ့ၣ်လၢဖျိးစိကြးဘၣ်တဂၤ လၢအသးန့ၣ်အိၣ်လွံၣ်န့ၣ် ဘၣ်ဆၣ် 17 န့ၣ်အဖီလဲ.
- လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါအါထီၣ် ဘၣ်သးဒီး ကီၢ်စၢၤဒိတကရူၢ် ဖိသ့ၣ်အကမၢ်အဂီၢ်, လဲၤန့ၣ်လီၤကွၢ် tax.ny.gov/pit/credits/empire_state_child_credit.htm န့ၣ်တက့ၢ်.



တၢ်အါထီၣ်လၢ တၢ်ဖဲတၢ်မၤတအိၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤ တၢ်န့ၣ်ဘျးအယုာ်

- စးထီၣ်လၢ လါအိးကထိဘၣ် 6, 2025 န့ၣ် တနွံတဘျီတၢ်န့ၣ်ဘျးအယုာ်အါကတၢၢ် လၢပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်လၢ တၢ်မၤလီၤမၤကွိာ်လၢ အတၢ်ကမၢ်တအိၣ်, ဒီးလၢအိၣ်ကတိာ်ကတီၤအသး, သးအိၣ်မၤတၢ်, ဒီးမၤတၢ်ကဲတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ် ကအါထီၣ်လၢ ခဲအံၤ \$504 ဆူ \$869 န့ၣ်လီၤ.
 - အယုာ်အသိန့ၣ် ကဘၣ်တၢ်ဒုးကဒါက့ၤအိၣ် လၢအတၢ်ဒုၣ်ဝဲလၢ အပူၤကွိာ်န့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ပုၤ လၢန့ၣ်ဖျါဟံၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်န့ၣ်ဘျးအယုာ်လၢအါထီၣ်န့ၣ် ကစးထီၣ်ဖဲ လါအိးကထိဘၣ် 13 သီအန့ၣ်န့ၣ်လီၤ. ကဒီးန့ၣ်ဘၣ်စုအါထီၣ်အံၤအဂီၢ် တလိၣ်နမၤတၢ်နီတမံၤဘၣ်.
 - ကဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဒုးတဖၣ် နတနွံတဘျီတၢ်ဖဲတၢ်မၤတအိၣ် တၢ်အုၣ်ကီၤတၢ်န့ၣ်ဘျးတဖၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ် ux.labor.ny.gov/benefit-rate-calculator တက့ၢ်
- စးထီၣ်လၢ လါအိးကထိဘၣ် 1, 2025 န့ၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိလၢဟံၣ်ဖျါတၢ်တဘၣ်သးတဖၣ် အဲၣ်အဲၣ်ကြးဘၣ်ဒီး တၢ်ဖဲတၢ်မၤတအိၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤတၢ်န့ၣ်ဘျးတဖၣ် ဖဲခဲနွံအကတီၢ် ဝဲအလီၤခဲန့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါအဂၤတဖၣ်အဂီၢ် န့ၣ်လီၤကွၢ် dol.ny.gov/system/files/documents/2025/09/p835-ui-and-strikes-9-25.pdf
- ကမၤလိာ်အါထီၣ်ဘၣ်သး တၢ်ပတံထီၣ် တၢ်တအိၣ်ဒီးတၢ်ဖဲတၢ်မၤတအိၣ်တၢ်န့ၣ်ဘျးအဂီၢ် န့ၣ်လီၤကွၢ် ny.gov/services/get-unemployment-assistance တက့ၢ်

သွန်ညါနတ်ခွဲးတၢ်ယံတဖၣ်



ပုၤတၢ်ဖိသွန်တဖၣ် ဒီးပုၤထံဂုၤကီၢ်ဂၤသွန်တဖၣ်အံၤ
ကြၢၤးဟံသွန်ဟံသးဝဲလၢ အတၢ်ခွဲးတၢ်ယံတဖၣ်
ဖဲအကွၢ်ဆၢၣ်မၤန့ၣ်ဒီး တၢ်ခိထံခိကီၢ် ဒီးတၢ်ဖိတၢ်လံၤန့ၣ်လီၤကီၢ်အခိအသ့
အတၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစး (Immigration and Customs
Enforcement (ICE)), ပၤကီၢ်ကွၢ်ဆၢၣ်ထံဆၢကီၢ်ဆဲး, မ့တမ့ၢ်
တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစးအဂၤတဖၣ် အခါန့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဟံပတုၢ်န့ၣ် ဒီဖျါ တၢ်ခိထံခိကီၢ်ပုၤဘၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ဒါ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစးအဂၤန့ၣ်ဒီး, သ့ၣ်နီၣ်လၢ -

- ဟံနသးဂၢၢ်ဂၢၢ်. တဘၣ်သ့ၣ်ပုၤဖျါးသးတဂ့ၤ. တဘၣ်ခိၣ်ဆၢ မ့တမ့ၢ် ကြိမၤ တၢ်တၢ် ပုၤဘၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ဒါတဂ့ၤ.
- တဘၣ်လီတၢ်ဂ့ၤတၢ် မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်လီၤ လံာ်တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယါ လၢအကမၣ် တဖၣ်တဂ့ၤ.
- နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယံလၢ နကအိၣ်ဘျၢဘျၢဘျၢဘျၢဘျၢအဂီၢ်လီၤ. တၢ်လၢန တဲအိၣ်တၢ်လၢလၢအံၤ တၢ်စူးကါအိၣ်လၢ တၢ်ကထီဒါန့ၣ် သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤခၢၣ်စးတဂၤ မ့ၢ်သံကွၢ်လၢ အကကွၢ်ဃုန့ၣ် မ့တမ့ၢ် နတၢ်ဖိတၢ်လံၤသ့ၣ် တဖၣ်န့ၣ်ဒီး, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယံလၢ နကကွၢ်လီၤအိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဘၣ်ဆၢၣ်သန့ၣ်က့ၤ, နတဘၣ်ထီဒါအိၣ် လၢနနီၣ်ခိနီၣ်ကစၢ်ဘၣ်.
 - ပၤကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်ဝဲလၢ နအိၣ်ဒီးတၢ်စုကဝဲၤန့ၣ်, အဝဲသ့ၣ် ဖိၣ်ကွၢ်နတၢ်ကူ တၢ်သိး သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
- နမ့တမ့ၢ် ပုၤကီၢ်အမဲရကၤ ထံဖိကီၢ်ဖိ ဒီးတၢ်ခိထံခိကီၢ်ပုၤဘၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ဒါ မ့ၢ် ဃုကွၢ် နတၢ်ခိထံခိကီၢ် အလံာ်အလံာ်တဖၣ်န့ၣ်, နကဘၣ်ဒုးန့ၣ်အဝဲသ့ၣ် ဖဲ အမ့ၢ်အိၣ်ဒီးန့ၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.
- နမ့တၢ်ဟံပတုၢ်န့ၣ်, ဖိၣ်ဃာ်န့ၣ်, မ့တမ့ၢ် မၤပယုဲမၤအမၤသိန့ၣ် ဒီဖျါ တၢ်ဒုး လူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစးန့ၣ်ဒီး, ဂုၢ်ကျဲးဒီးဒီးန့ၣ်ဘၣ် ပုၤခၢၣ်စး(တဖၣ်) အမံၤ, နီၣ်ဂီၢ်, ဒီးအတၢ်ဟံပနီၣ် အဂ့ၢ်အကျါအဂၤတဖၣ်တက့ၢ်.
- နမ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤလၢ လၢပုၤတၢ်အပူၤအံၤ ဒီတၢ်ဂီၤမူ မ့တမ့ၢ် ဖိၣ်ဃာ်တၢ် ကလုာ်ဘၣ်ဃး တၢ်ဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစးသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲအဝဲသ့ၣ်က့ၤအခါန့ၣ်, နကွဲးနီၣ်ဃာ် တၢ်မနုၤကဲထီၣ်သး သ့ၣ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ် လီၤ.
- ပုၤဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစးပုၤဘၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ဒါသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ မ့ၢ်မၤတၢ် ဖိၣ်ပတုၢ်, တၢ်ဃုကွၢ်, တၢ်ဖိၣ်ဃာ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆုၢ်က့ၤလၢနထံနကီၢ် ဒီးသ န့ၣ်ထီၣ်သးလၢ နကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤ, ထံကီၢ်အတၢ်လီၤစၢၤ, တၢ်ဘျၢ တၢ်ဘၣ်, မုၢ်ခွါ, မ့တမ့ၢ် ကလုာ်ဒုၣ်အဖိခိၣ်န့ၣ် တၢ်အံၤတမ့ၢ်အဖိးသဲးစး ဘၣ်.

နဟံဖျါထီၣ် တၢ်ဘၣ်ထွဲလံာ်သးဒီး ကီၢ်စၢ်ဖျါအပုၤခၢၣ်စးတဖၣ် ဆူ တၢ်ဒီသဒါပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် တၢ်တိကျဲ (Immigrant Defense Project (IDP)) သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

IDP ဟ့ၣ်စ့ၢ်ကိး သဲးစးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါ ဒီးတၢ်ဆုၢ်ခိ
ဆူပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်တဖၣ်လၢ အဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဃာ်အံၤ,
တၢ်ဟ့ၣ်အံၤတၢ်ဃုအလူးအလံာ်က့တဖၣ်, မ့တမ့ၢ် တၢ်ထီၣ်န့ၣ်အံၤလၢ
အမၤကမၣ်သဲးစးတဖၣ် အအိၣ်န့ၣ်လီၤ. ကိး **212-725-6422** မ့တမ့ၢ်
အဲမု(လ) info@immdefense.org တက့ၢ်.

နီၣ်ကစၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲလီၤဆီသ့ၣ်တဖၣ်

- တနဟံၣ်ဃီ ဒီး "နီၣ်ကစၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲလီၤဆီ" အဂၤတဖၣ် (ဒ်အမ့ၢ် တၢ် မၤလီၤ အလီၤအကျဲ ထဲလၢပုၤမၤတၢ်ဖိအဂီၢ်) အံၤအိၣ်ဒီး တၢ်ဒီသဒါ လီၤလီၤ ဆီဆီ လၢအတအိၣ်ဖဲ ကမ့ၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤဘၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ဒါ သ့ၣ်တဖၣ် န့ၣ်လီၤဖဲ နီၣ်ကစၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲလီၤဆီသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ သ့ၣ် ထဲ ဒၣ်ဖဲလၢ အအိၣ်ဒီးနတၢ်ဟ့ၣ်ပျဲ မ့တမ့ၢ် အဝဲသ့ၣ် ဒုးန့ၣ်န့ၣ် ကွီၢ်ဘျီၣ်အတၢ် ဟ့ၣ်ပျဲ (ဘၣ်တၢ်ဆဲးလီၤဟံမံၤ ဒီဖျါ စံၣ်ညါကွီၢ်တဂၤ) အခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်လီၤတၢ်ကျဲလၢ တၢ်ဒီသဒါဟံအံၤတဖၣ်

- ဖဲလၢယနုၤအါရီၤ 2025 န့ၣ်, Trump ပဒိၣ် ပတုၢ်ကွီၢ် သနုၤလၢအိၣ်ဟံတုၢ် လံ ယံာ်ယံာ်ထၢထၢ လၢအဟ့ၣ်န့ၣ်ကျဲ ICE ဒီး CBP သ့ၣ်တဖၣ် လၢကဟး ဆူး တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သိလၢတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အဂီၢ် ဖဲ "တၢ် လီၤတၢ်ကျဲလၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဟံပနီၣ်တဖၣ်" မ့တမ့ၢ် "တၢ်လီၤတၢ်ကျဲလၢတၢ်ဒီ သဒါဟံအံၤတဖၣ်" လၢအမ့ၢ် ကွီၢ်တဖၣ်, ဆူၣ်ချူတၢ်ကွၢ်ထွဲလီၤတဖၣ်, ဒီးတၢ် ဘျၢတၢ်ဘါအလီၤအကျဲတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဆီတလဲသ့ၣ်တဖၣ်အံၤအိၣ်ထီၣ်ဝဲသန့ၣ်က့, ပုၤန့ၣ်ယီၣ်ဖိတဖၣ် အိၣ်ဒီးဝဲဒီး တၢ်ဒီသဒါတနီၤ ဖဲတၢ်လီၤတၢ်ကျဲသ့ၣ်တဖၣ်အံၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.
- ဖဲ 2018 န့ၣ်, န့ၣ်ယီၣ်ကီၢ်စံၣ် ပဒိၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤတၢ်ကလုာ်အံၤ ဒီသဒါ တၢ်ဒုးလူၤ ဟံမၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သိလၢတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အဂီၢ် ဖဲန့ၣ်ယီၣ်ကီၢ်စံၣ်တၢ်လီၤ တၢ်ကျဲသ့ၣ်တဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် ကွီၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆါဟံၣ်အပူၤ ဖဲ ICE မ့ၢ်တအိၣ် ဒီး ကွီၢ်ဘျီၣ်လံာ်တီလံာ်မိဖိးသဲးစးအခါန့ၣ်လီၤ.
- ဒီသဒါပုၤကျိၣ်ဘျီၣ်တဖၣ်သဲးစးအံၤ ဒီသဒါပုၤန့ၣ်ယီၣ်ဖိတဖၣ်လၢ တၢ်ဖိၣ်တၢ်ဖဲ ကီၢ်စံၣ်, ဝဲ ဒီးလီၤကဝီၤကွီၢ်ဘျီၣ် လၢတအိၣ်ဒီး ကွီၢ်ဘျီၣ်လံာ်တီလံာ်မိဖိးသဲး စးအဂီၢ်လီၤ.
- မ့ၢ်တအိၣ်ဒီး ကွီၢ်ဘျီၣ်လံာ်တီလံာ်မိဖိးသဲးစး မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ပျဲလၢ တၢ်မၤ လီၤကစၢ်ဘၣ်န့ၣ်, ICE ဒီးခၢၣ်စးကရၢပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် န့ၣ်လီၤဝဲဆူ "နီၣ်က စၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲတဖၣ်"အပူၤ တသ့ဘၣ်.

ပလီၤသးလၢ တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ထံကီၢ်အတၢ်လံၣ်တၢ်လီၤတက့ၢ်

- တၢ်န့ၣ်လီၤဆူထံကီၢ် အတၢ်ဘျၢသဲးစးအံၤ တၢ်န့ၣ်ပၤအိၣ်ကီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲနတၢ်ပီ ပိၣ်တၢ်ပီ နတၢ်အိၣ်သးဒီးပုၤတဂၤလၢ မ့တမ့ၢ် ပနံၣ်ကၤ တခါခါအခါန့ၣ်, ဝဲ သးစူၤ ပလီၤန့ၣ်သးတက့ၢ်.
- နကြၢၤးကတိၤသကိးတၢ်ဒီး ပီရီ မ့တမ့ၢ် ပုၤလၢ တၢ်တီတၢ်ကြၢၤဝဲကျါ Department of Justice (DOJ) ဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်သး လၢတၢ်ကဲခၢၣ်စး လၢသဲးစးအတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးဘၣ်ဃး နတၢ်အိၣ်သးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- တဘၣ်ဃုဒီးန့ၣ် တၢ်န့ၣ်အိၣ်ထံကီၢ် အတၢ်မၤစၢၤ လၢ "notario", တၢ်လဲၤ တၢ်က့ၤအပုၤခၢၣ်စး, ပုၤကတိၤကတိၤ တၢ်ဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်သ့, ပုၤကတိၤကတိၤ လံာ်အဒိတဖၣ်, မ့တမ့ၢ် လံာ်တီလံာ်မိ ပီရီအအိၣ်နီတဘျီတဂ့ၤ. လၢကီၢ်အမဲ ရကၤန့ၣ်, "notario" တမ့ၢ်ပီရီဘၣ်.

နမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤ လၢနသဲးစးတၢ်ဂ့ၢ်အဂီၢ် မ့တမ့ၢ် မ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ် ညိၣ် ဘၣ်ဃး တၢ်န့ၣ်လီၤထံကီၢ်အဂ့ၢ်န့ၣ်ဒီး, ကိးပုၤဘၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ဒါ လၢ **New Americans** ဂ့ၢ်ဂီၢ်အုၣ်လံာ်တံစိကျဲၤဖျါ **1-800-566-7636** တက့ၢ်.

ပုတေတၢ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်



ပုတေတၢ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်နီၣ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၤန့ၣ် ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ ကအိၣ်ဆိးဖဲအပုတေတၢ်ပူၤ လၢအပူၤဖျဲးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကါတၢ်မၤကမၣ်သဲးဒီးတၢ်ကွၢ်မံၤတၢ်

- တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကါတၢ်မၤကမၣ်သဲးဒီးတၢ်ကွၢ်မံၤတၢ်တခါ လၢအဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်အီၤ ခိဖျိတၢ်ကွၢ်မံၤ ပုတေတၢ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်နီၣ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၤန့ၣ်, အဖဲးဘၣ်လဲၣ်, ထံကီၢ်လၢအဟဲလီၤစၢၤ, တၢ်လီၤစၢၤလီၤသ့ၣ်, တၢ်ကဲမုၢ်ကဲခါ, တၢ်ဘျီတၢ်ဘၣ်, တၢ်ဘျီတၢ်ဘၣ်အတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ, သးန့ၣ်, က့ၣ်က့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သးအိၣ်မုၢ်အိၣ်ခါန့ၣ်လီၤ.
- နူယိၣ်ဂီၢ်စၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကါ တၢ်မၤကမၣ်သဲးဒီးပုတေတၢ်ပူၤဘၣ်ဒါ လၢကဘျီဆဲး တၢ်ဟံၣ်ဖျါအိၣ်ထီၣ် တၢ်မၤပျီမၤဖုးလၢအကဲထီၣ်သးခိဖျိ တၢ်ကွၢ်မံၤတၢ်, တၢ်မၤအ့ၣ်န့ၣ် ဒီးတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးအဂီၢ်လီၤ.
- နမ့ၢ်ထီၣ်တၢ်တမံၤမံၤ မ့တမ့ၢ် နမ့ၢ်ပုတေတၢ်ပူၤဘၣ်ဒါတၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကါတၢ်မၤကမၣ်သဲးဒီး တဂၤန့ၣ် -
 - ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤဆူ NYS ပုတေတၢ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်နီၣ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၤန့ၣ်. ကိး 1-888-392-3644, ဆၢလိာ်ကွဲးဖျိ "HATE" ဆူ 81336 မ့တမ့ၢ်, န့ၣ်လီၤဖဲ to forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips တက့ၢ်. လၢဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ dhr.ny.gov သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - လၢကဟံၣ်ဖျါထီၣ် တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကါတၢ်မၤကမၣ်သဲးဒီး လၢအကဲထီၣ်သးအဖၢမုၢ် မ့တမ့ၢ် ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူတၢ်အိၣ်သး တခါလၢလၢအဂီၢ်, ကိး 911 တကတီၢ်ဖဲတက့ၢ်.
- ဖဲတၢ်မုၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ် တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကါတၢ်မၤကမၣ်သဲးဒီး အခါန့ၣ်, တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခဲလၢ လၢအဘၣ်ထွဲဒီး နတၢ်လဲၣ်ခိဖျိ, တၢ်ဟံၣ်နီၣ်, ဒီးအဂၤတဖၣ်အံၤ တၢ်ကဟံၣ်ဖျါတၢ်ခူသ့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.
- နတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အပတီၢ်အိၣ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၤန့ၣ်, နဟံၣ်ဖျါထီၣ် တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကါတၢ်မၤကမၣ်သဲးဒီးဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.

ပုတေတၢ်အတၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ်

- နူယိၣ်ဂီၢ်ဝဲဒါးလၢ တၢ်ဒီးသဒါ တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကါတၢ်မၤကမၣ်သဲးဒီးအံၤဟ့ၣ်လီၤဝဲ တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤ, တၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ် ဒီးတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ ဆူပုတေတၢ်ဖဲတဖၣ်အဂီၢ် ဒီးတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၣ်အီၤသ့ဝဲလၢ ကျိၢ်အိၣ်ကျိၢ်န့ၣ်လီၤ. ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ nyc.gov/stophate တက့ၢ်.
- တၢ်ပတုၢ်တၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးကူၣ်သ့ဝဲလီၤအံၤ မၤတၢ်ဒီးသးကိးဒီးသဒါ, မၤဟးဂီၢ်, ဒီးမၤဘျီကျါတၢ် လၢတၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကါတၢ်မၤကမၣ်သဲးဒီးတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးဖဲနူယိၣ်ပုတေတၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကူၣ်သ့အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤတဖၣ် ဘၣ်ယးတၢ်ဒီးသဒါလီၤနီၣ်ကစၢ်သး, ပုၤကွၢ်ကီၢ်တၢ်လၢတၢ်ကပၤအတၢ်သိၣ်လီၤတဖၣ်, ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်စဲဟ့ၣ်ကမီၤပုၤသးစၢ်န့ၣ်လီၤ. ကိး 1-718-788-1775 မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ caeny.org လၢဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်တက့ၢ်.

Connecting with Community

- AAPI
 - Asian Americans for Equality: [212-979-8381, aafe.org](https://aafe.org)
 - Chhaya for South-Asian and Indo-Caribbean communities: [718-478-3848, chhayacdc.org](https://chhayacdc.org)
 - Korean Family Service Center: [718-460-3800, kafsc.org](https://kafsc.org)
 - Minkwon Center for Community Action: [718-460-5600, minkwon.org](https://minkwon.org)
 - National Federation of Filipino American Associations New York: [212-684-0542, naffaa.org](https://naffaa.org)
 - Sikh Coalition: [516-930-0302, sikhcoalition.org](https://sikhcoalition.org)
- African
 - African Communities Together: [347-746-2281, africans.us](https://africans.us)
 - African Services Committee: [212-222-3882, africanservices.org](https://africanservices.org)
 - Sauti Yetu Center For African Women: [718-665-2486, sautiyetu.us](https://sautiyetu.us)
- Arab/Muslim
 - Arab American Association of New York: [718-745-3523, arabamericanny.org](https://arabamericanny.org)
 - Council on American-Islamic Relations of New York: [646-665-7599, cair-ny.org](https://cair-ny.org)
 - Muslim Community Network: [347-519-2755, mcnny.org](https://mcnny.org)
- Disability
 - Center for Disability Rights: [585-546-7510, cdrnys.org](https://cdrnys.org)
 - Disability Rights New York: [518-432-7861, drny.org](https://drny.org)
- Hispanic/Latino
 - Hispanic Federation: [866-432-9832, hispanicfederation.org](https://hispanicfederation.org)
 - Latino Commission on AIDS: [212-584-9325, latinoaids.org](https://latinoaids.org)
 - Mixteca: [718-965-4795, mixteca.org](https://mixteca.org)
 - TransLatinx: [646-882-2000, translatinxnetwork.org](https://translatinxnetwork.org)
- LGBTQ+
 - Caribbean Equality Project: [347-709-3179, caribbeanequalityproject.org](https://caribbeanequalityproject.org)
 - Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Community Center: [212-620-7310, gaycenter.org](https://gaycenter.org)
 - New York City Gay and Lesbian Anti-Violence Project: [212-714-1141, avp.org](https://avp.org)
- Native American and Alaska Native
 - American Indian Community House: [646-575-3638, aich.org](https://aich.org)
 - North American Indigenous Center of New York: [516-930-0302, naicny.org](https://naicny.org)

NYS တၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ်



NYS ဝဲလီၢ်ဘၣ်ဃးတၢ်ဒီးန့ၣ်ကျိၣ် (NYS Office of Language Access)

- NYS ဝဲလီၢ်ဘၣ်ဃးတၢ်ဒီးန့ၣ်ကျိၣ် အံၤကွၢ်ပၤဆၢဝဲတၢ်ဒီးန့ၣ်ကျိၣ်တၢ်တီၢ်စၢၤမၤစၢၤတဖၣ် လၢပုၤအိၣ်ဆိးလၢန့ၣ်ယီၤအကကွၢ်တဖၣ် လၢတသ့အဲကလံးကျိၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ဒ်သိးကသ့ၣ်ညါဘၣ် နတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်ဘၣ်ဃး တၢ်တဲကျိၣ်ထံဒီးတၢ်ကွဲးကျိၣ်ထံ တၢ်တီၢ်စၢၤမၤစၢၤတဖၣ်အဂီၢ် န့ၣ်လီၤကျိၣ် ogs.ny.gov/know-your-rights တက့ၢ်
- ကတီၣ်ဖျါထီၣ် တၢ်သးတမံဘၣ်ဃး တၢ်ဒီးန့ၣ်ကျိၣ်တၢ်တီၢ်စၢၤမၤစၢၤတမံအဂီၢ် န့ၣ်လီၤကျိၣ် languageaccess.ny.gov/en-US တက့ၢ်.
- ကဒီးန့ၣ်ကျိၣ်တၢ်တီၢ်စၢၤမၤစၢၤပီၤလီၤအဘိၣ် မ့တမ့ၢ် ကယုထီၣ်တၢ်တဲကျိၣ်ထံတၢ်တီၢ်စၢၤမၤစၢၤအဂီၢ် ဆၢထီၣ်တၢ်သံကွၢ်ရဲၣ်လၢ ကရၢကတီၢ်စၢၤတၢ်အဂီၢ် survey.alchemer.com/s3/8252338/OLA-Questionnaire

NYS ဝဲဒါးလၢပုၤအမဲရကၢဖံအသိတဖၣ်အဂီၢ် (NYS Office for New Americans)

- န့ၣ်မ့တမ့ၢ်ပုၤလၢန့ၣ်ညါအိၣ်တဂၤ မ့ၢ်လိၣ်ဘၣ် သဲးစးတၢ်မၤစၢၤ လၢအကလံးန့ၣ်ဒီး, ကိးလီၤတဲစံကျိၣ် ဖဲ 1-800-566-7636 တက့ၢ်. တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်လဲလၢအံၤ ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်အိၣ်လၢတၢ်ခူသ့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤစၢၤအံၤ တၢ်ဒီးန့ၣ်အိၣ်သ့လၢ ကျိၣ်အိၣ်န့ၣ် 200 ကျိၣ်န့ၣ်လီၤ.

NYS ဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၣ် (NYS Department of Health)

- ပတဲထီၣ်ဆူၣ်ချ့တၢ်ဟ့ၣ်ဘူးဟ့ၣ်လဲ - ကိး 1-855-355-5777 မ့တမ့ၢ် လဲၤန့ၣ်လီၤကျိၣ်ဖဲ nystateofhealth.ny.gov တက့ၢ်.

NYS နီၤသးဆူၣ်ချ့ဝဲဒါး (NYS Office of Mental Health)

- လၢတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်ဘၣ်ဃးနီၤသးဆူၣ်ချ့တၢ်တီၢ်စၢၤမၤစၢၤတဖၣ် မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်ကယုဒီးန့ၣ်နီၤသးဆူၣ်ချ့ပုၤတီၢ်စၢၤမၤစၢၤတၢ်ဖံအဂီၢ်, ကိး 1-800-597-8481 မ့တမ့ၢ် လဲၤန့ၣ်လီၤကျိၣ်ဖဲ omh.ny.gov တက့ၢ်.
- ထံလီၢ်ကီၢ်ပုၤ တၢ်ဒိသဒါတၢ်မၤသံလီၤသး လီၤတဲစံကျိၣ် (National Suicide Prevention Lifeline)- ဖဲန့ၣ်သးမ့ မ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤလၢအသးသမ့အံၤ မ့ၢ်အိၣ်လၢတၢ်ဘၣ်ဃိၣ်အပူၤန့ၣ်, ကိး 911 တက့ၢ်. ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်အိၣ်ဘၣ်ဖဲတၢ်ဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲအပူၤ ဒီးလိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤ တကတီၢ်ဖီန့ၣ်, ကိး 1-800-273-8255 ဆၢလီၤ “GOT5” ဆူ 741-741 တက့ၢ်.

NYS ဝဲဒါး လၢတၢ်ဒီးသဒါ ဟံၣ်ပူၤယီၤပူၤ တၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးအဂီၢ် (NYS Office for the Prevention of Domestic Violence)

- န့ၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤလၢလၢ မ့ၢ်အိၣ်ဖဲတၢ်ရဲၣ်လီၤမုၢ်လီၤ လၢအတၢ်တၢ်ဖိၣ်ပျါအံၤ ခီဖျါပုၤအဂၤတဂၤ လၢတၢ်ကတီၢ်, နီၤခိ, မ့တမ့ၢ် သ့ၣ်ထံတၢ်ရဲၣ်လီၤအတၢ်မၤတရီၤတပၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ရဲၣ်ကျိၣ်ခိၣ်သ့အဂၤန့ၣ်, ကိး NYS ဟံၣ်ပူၤယီၤပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကး ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူၤလီၤကျိၣ် ဖဲ 1-800-942-6906 တက့ၢ်.
- လၢကကတီၢ်တၢ်ဒီး ပုၤကတီၢ်ခဲၣ်န့ၣ်တၢ်ဖိၣ်လၢအ့ထၢၣ်နဲးလီၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကျိၣ် opdv.ny.gov တက့ၢ်. တၢ်ကိးအိၣ်သ့လၢ 24/7 လၢကျိၣ်အါကျိၣ်ဃၣ်ဃၣ်န့ၣ်လီၤ.

NYS ပုၤမၤတၢ်ဖိၣ်ကျိၣ် (NYS Department of Labor)

- ပုၤမၤတၢ်ဖိၣ်ကျိၣ်အံၤ အၢၣ်လီၤတူၢ်လီၤဝဲလၢ ကဒိသဒါ ဒီးမၤဂ့ၢ်ထီၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိၣ် အတၢ်ပူၤဖျါဒီးတၢ်ဘၣ်ဃိၣ် ဒီးဆူၣ်ချ့, ဘူးလဲ, ဒီးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ အတၢ်အိၣ်သးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ဆူၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဘၣ်ဃး ဘူးလဲ ဒီးန့ၣ်ရဲၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ် တၢ်ဘျါသဲးစး, တၢ်မၤလီၢ်ဆူၣ်ချ့ဒီးတၢ်ပူၤဖျါဒီးတၢ်ဘၣ်ဃိၣ် မ့တမ့ၢ် ဆိုးထီၣ်တၢ်လီၤကျိၣ်အဂီၢ် ကိး 1-888-469-7365 မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၣ်ဖဲ dol.ny.gov/safety-and-health တက့ၢ်.
- လၢတၢ်မၤစၢၤဘၣ်ဃး တၢ်ဖဲးတၢ်မၤတအိၣ်တၢ်အုၣ်ကီၢ်အဂီၢ်, ကိး 1-888-209-8124 မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၣ်ဖဲ dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance တက့ၢ်.

NYS ပုၤကညီတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်ဝဲဒါး (NYS Division of Human Rights)

- ပုၤကညီတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ် တၢ်ဘျါသဲးစး ဖဲ New York အပူၤအံၤ တြီၤသံဝဲ တၢ်ကွၢ်တလီၤ ဖဲတၢ်လီၢ်တဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် တၢ်ဖဲးတၢ်မၤ, ဟံၣ်ဃီ, ခရဲးဒီး, တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့, ကမျါတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၤတဖၣ်, ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢသးန့ၣ်, ကလုာ်ခူၣ်တၢ်လီၤစၢၤ, ထံကီၢ်တၢ်လီၤစၢၤ, မုၢ်ခွါ, တၢ်ဘၣ်သးမုၢ်ခွါ, တၢ်ကဲမုၢ်ကဲခွါဒီးအတၢ်ဟံၣ်ဖျါ, တၢ်ဆိဟံၣ်ဆိဃီပတီၢ်, က့ကွဲၣ်, တၢ်ကဲသးပတီၢ် ဒီးတၢ်အပတီၢ်အဂၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- န့ၣ်မ့တမ့ၢ်ဘၣ်လၢ တၢ်ကွၢ်တလီၤန့ၣ်န့ၣ်, ဆိုးထီၣ်တၢ်လီၤကျိၣ်ဖဲ 1-888-392-3644 မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၣ်ဖဲ dhr.ny.gov တက့ၢ်.

NYS ဟံၣ်ဃီ (NYS Housing)

- လၢတၢ်မၤစၢၤဃုာ်ဒီးတၢ်ဃုာ်ဒီးန့ၣ် ဟံၣ်ဃီလၢအဘူးအလဲအကြါးအဘၣ်အဂီၢ်, ကိး 1-877-428-8844 မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၣ်ဖဲ nyhousingsearch.gov တက့ၢ်.
- လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ် ဘၣ်ဃးဟံၣ်ဃီလၢအဘူးအလဲ အကြါးအဘၣ်အဂီၢ် ဘူၣ်တီၢ် ဖဲန့ၣ်ယီၣ်ဂ့ၢ်အဂီၢ်, ကိး 212-863-7990 မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၣ်ဖဲ housingconnect.nyc.gov တက့ၢ်.
- ဆူၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဘၣ်ဃး ပုၤဒီးလဲဟံၣ်ဖဲအတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ် ဖဲန့ၣ်ယီၣ်ကီၢ်စဲၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကျိၣ်ဖဲ ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide တက့ၢ်.

NYS Office of Victim Services

- န့ၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၤလၢန့ၣ်ညါတဂၤ မ့ၢ်လဲၤခီဖျါဘၣ် တၢ်သ့ၣ်ကုၣ်သးကါတၢ်မၤကမၢ်သဲးစးန့ၣ်, NYS တၢ်တီၢ်စၢၤမၤစၢၤပုၤတူၢ်ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဝဲဒါးအံၤ မၤစၢၤန့ၣ်လၢ ကသံၣ်ကသီအဘူးအလဲ ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကုၣ်ဟ့ၣ်ဖး အဘူးအလဲတဖၣ်, တၢ်ဟံၣ်လီၤပုၤသံ ဒီးတၢ်ခူၣ်လီၤပုၤသံအဘူးအလဲတဖၣ်, စုတၢ်ဟံၣ်န့ၣ်လီၤစၢၤ ဒီးတၢ်မၤစၢၤကလုာ်အဂၤတဖၣ် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. ကိး 1-800-247-8035 မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၣ်ဖဲ ovs.ny.gov လၢဆူၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.

လက်ခံသမိးကွ် တ်ကွဲးအံးလါအိန်လဲ (online) မ့တမ့
လါကျိန်အဂါအဂီ၊ နှ်လီကွ် nyic.org/KYR မ့တမ့ စကဲန်
(scan) နီဂံင်အံး-



နမ့အိန်ဒီးတင်သံကွ် မ့တမ့ တ်ဟ့န်ကျိန်တဖန် ဘန်ဃး
တင်မါစါပီးလီ မ့တမ့ တ်ဂုင်တင်ကျိန်အံးနှ်, ဝံသးစူဆဲးကျိး -
Bryan Lee - blee@nyic.org

နမ့အံင်ဒီးဟ်လီတင်ဆါကတီ ဘန်ဃးသ့ညါနတင်ခွဲးတင်ယံ
အတင်အိန်ဖိုင်သကိးဒီးနပုတဝါကရုင်ကလီနှ်,
ဝံသးစူဆဲးကျိး - kyr@nyic.org

New York တ်နှ်လီအိန်ထံကီကရုဖိုင် (NYIC) အံး
မ့သနူဒီးတင်ကတီခဲးနှ်တင်ကရုကရီဖိုင်တဖု လါအကဲခါန်စး
လါတင်နှ်လီအိန်ကီ ဒီးဘန်ကီဘန်ခဲကရု အါနှ် 200 အဂီ
ဖဲ New York ဒီတဘျ်အပူနှ်လီ.

ပထံစိ New York ကီစဲဒ်အမ့ ကီစဲလါအဂါဆူင်ဘါဆူင်
မ့လါ အတူင်လီပုကိးဂါ, ရူလီသးဒီးအံးထဲသိးတုသိး
ဒီးဟ့န်အဝဲသ့ တင်ခွဲးတင်ယံလါ
ကရုကျိးစါးတုဆူအတင်ပညိန်ဖိတင်အဂီလီ.
ပတင်မုင်လင်ကွ်စိနှ် မ့ဒ်သိးပကဒုးအိန်ဖိုင်ရီဖိုင်ထီပုနှ်လီအိန်
ထံကီဖိတဖန်, ကရုဖိတဖန် ဒီးပုအိန်ဃုမါသကိးတင်ဖိတဖန်
ဒ်သိးပု New York ဖိကိးဂါ ကဂုထီပသီထီအဂီလီ.



New York Immigration Coalition

131 W 33rd St, Ste 610
New York, NY 10001
212 627 2227
nyic.org